

Change Table for ISV[®] NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|--|---|----------------------------|
| Passim | [verse #]" | [verse #]" | 18 Nov 1998 |
| Passim | Devil | devil | 18 Nov 1998 |
| Passim | brag* | boast* | 18 Nov 1998 |
| Passim | cast* | drive* | 18 Nov 1998 |
| Pg v | (NKJV [®] , | (NKJV [®] , | 18 Nov 1998 |
| Pg vi | <i>Committee on Translation</i> | <i>Committee on Translation</i> | 18 Nov 1998 |
| Pg xii | <i>ICHTHUS</i> | <i>Ichthus</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 2:23 | [f] Or <i>Nazorean</i> ; the term is possibly an allusion to Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1) | [f] The Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | 18 Nov 1998 |
| Matt 3:3 | A voice is calling Prepare the way of the Lord! | He is a voice calling Prepare the way for the Lord! | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 3:7 | the wrath to come? | the coming wrath? | 18 Nov 1998 |
| Matt 3:8 | For I tell you, God | For I tell you that God | 18 Nov 1998 |
| Matt 3:11 | and I'm not | and I am not | 18 Nov 1998 |
| Matt 3:12 | He'll clean out his but he'll burn | He will clean up his but he will burn | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 4:3 | If you're | Since [f] you are [f] Or <i>If</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 4:6 | He said to him, | He said to Jesus,[f] [f]4:6 Lit. <i>to him</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 4:6 | If you're | If you are | 18 Nov 1998 |
| Matt 4:6 | down, for | down. For | 18 Nov 1998 |
| Matt 4:6 | will order his angels to look after | will put his angels in charge of | 18 Nov 1998 |
| Matt 4:6 | you will not strike your foot against a stone. | you will never hit your foot against a rock. | 18 Nov 1998 |
| Matt 4:7 | your God! | your God. | 18 Nov 1998 |
| Matt 4:12 | he at last became hungry | he finally became hungry | 18 Nov 1998 |
| Matt 4:15 | of the Gentiles— | of the Gentiles! | 18 Nov 1998 |
| Matt 4:16 | the people | The people | 18 Nov 1998 |
| Matt 4:20 | [new paragraph] | [no paragraph break] | 18 Nov 1998 |
| Matt 4:22 | they left the boat and their father at once and followed him. | they at once left the boat and their father and followed him. | 18 Nov 1998 |
| Matt 5:11 | insult you and persecute you and say | insult you, persecute you, and say | 18 Nov 1998 |
| Matt 5:12 | Be happy and leap for joy, reward will be great in heaven. | Rejoice and be extremely glad, reward in heaven is great! | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 5:13 | what can make it salty again? | how can it be made salty again? | 18 Nov 1998 |
| Matt 5:25 | into jail. | into prison. | 18 Nov 1998 |
| Matt 5:22 | [f]5:22 Lit. <i>the fire of Gehenna</i> ; Gehenna is Heb. <i>for the valley of Hinnom</i> | [f] Lit. <i>the fire of Gehenna</i> ; Gehenna is a Gk. transliteration of the Heb. for <i>"Valley of Hinnom"</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 5:26 | you won't come out of there until you pay back the last cent! | you will not get out of there until you pay back the last penny! | 18 Nov 1998 |
| Matt 5:48 | So be perfect | So be perfect, | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------------|---|--|----------------------------|
| Matt 6:11 | [f] Or <i>bread for tomorrow</i> | [f] Or <i>bread from above</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 6:13 | Never bring | And never bring | 18 Nov 1998 |
| Matt 6:24 | God and Wealth | God and Riches | 18 Nov 1998 |
| Matt 6:24 | For either he'll hate can't serve God and wealth!"[f] [f]6:24 Lit. <i>mammon</i> , which is Aram. for <i>wealth</i> | For either he will hate cannot serve God and riches!"[f] [f]6:24 Lit. <i>mammon</i> , an Aram. term meaning <i>wealth</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 6:25 | That's why I say to you, stop worrying about your life, what you'll eat or what you'll drink, or about your body, what you'll wear. | That's why I'm telling you to stop worrying about your life—what you will eat or what you will drink—or about your body—what you will wear. | 18 Nov 1998 |
| Matt 6:25 | [f]6:25 Other mss. lack <i>or what you'll drink</i> | [f]6:25 Other mss. lack <i>or what you will</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 6:27 | Which of you can add | Can any of you add | 18 Nov 1998 |
| Matt 6:29 | but I tell you that even Solomon in all his splendor wasn't clothed | but I tell you that not even Solomon in all his splendor was clothed | 18 Nov 1998 |
| Matt 6:30 | if this is the | if that's the | 18 Nov 1998 |
| Matt 6:33 | all of those things | all of these things | 18 Nov 1998 |
| Matt 7:7 | Keep on asking, Keep on searching, Keep on knocking, | Keep asking, Keep searching, Keep knocking, | 18 Nov 1998 |
| Matt 7:8 | For everyone who keeps on asking will receive. The person who keeps on searching will find. And for the person who keeps on knocking, the door will be opened. | For everyone who keeps asking will receive, and the person who keeps searching will find, and the person who keeps knocking will have the door opened. | 18 Nov 1998 |
| Matt 7:10 | if his son[f] asks | if he asks | 18 Nov 1998 |
| Matt 7:13 | the road is roomy | the road is spacious | 18 Nov 1998 |
| Matt 7:14 | how crowded is the road | how constricted is the road | 18 Nov 1998 |
| Matt 7:16 | you will know them! | you will know them. | 18 Nov 1998 |
| Matt 7:21 | (Luke 13:25-27) | (Luke 6:46; 13:25-27) | 18 Nov 1998 |
| Matt 7:28 | were amazed | were utterly amazed | 18 Nov 1998 |
| Matt 8:3 | Jesus reached | So Jesus reached | 18 Nov 1998 |
| Matt 8:8 | under my roof. | into my house.[f] [f]8:8 Lit. <i>under my roof</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 8:9 | under my command. | under me. | 18 Nov 1998 |
| Matt 8:18 | Two Inquirers | The Would-Be Followers of Jesus | 18 Nov 1998 |
| Matt 8:18 | to the other side. | to the other side.[f]I.e. the other side of the Sea of Galilee | 18 Nov 1998 |
| Matt 8:19 | Teacher, I'll | Teacher, I will | 18 Nov 1998 |
| Matt 8:20 | Foxes have holes and birds have nests,[f] | Foxes have holes and birds[f] have nests, | 18 Nov 1998 |
| Matt 8:21 | said to him, "Sir,[f] [f]Or <i>Lord</i> | said to him, "Lord,[f] [f]8:21 Or <i>Sir</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV[®] NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|--|--------------|
| Matt 8:33 | the herdsmen fled. | Then those who had taken care of the pigs ran away. | 18 Nov 1998 |
| Matt 9:2 | Be brave, | Be courageous, | 18 Nov 1998 |
| Matt 9:10 | dinner in house, many | dinner at home, many | 18 Nov 1998 |
| Matt 9:14 | and said, | and asked, | 18 Nov 1998 |
| Matt 9:17 | For then the skins burst, the wine spills out, and the skins are ruined. Instead, they pour new wine into new wineskins, | If they do, the skins will burst, the wine will spill out, and the skins will be ruined. Instead, they pour new wine into fresh wineskins, | 18 Nov 1998 |
| Matt 9:18 | Woman's Chronic | Woman with Chronic | 18 Nov 1998 |
| Matt 9:20 | edge of | fringe of | 18 Nov 1998 |
| Matt 9:22 | Be brave, | Be courageous, | 18 Nov 1998 |
| Matt 9:24 | But they laughed | They laughed | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:14 | leave that house or town shake off its dust from | leave that house or town, shake its dust off | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:15 | more tolerable for | more bearable for the land of | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:19 | for what you are to say will be given to you in that hour. | for in that hour what you are to say will be given to you. | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:23 | you will certainly not | you certainly will not | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:26 | be uncovered, and no secret that will not become known. | be exposed and nothing secret that will not be made known. | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:28 | Stop being | Stop being[f] | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:28 | | [f]10:28 Or <i>Don't be</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:30 | the hairs on your head are all numbered. | all the hairs on your head have been counted! | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:31 | stop being | stop being[f] | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:31 | | [f]10:31 Or <i>don't be</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:31 | You're worth more than many | You are worth more than a bunch of | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:34 | on the earth | on earth | 18 Nov 1998 |
| Matt 10:42 | I tell you truly, | Truly I tell you, | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:3 | and said to | and asked | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:5 | have the gospel brought to them. | hear the good news. | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:6 | because of me | by me | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:11 | least person | least important person | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:16 | like children sitting in the marketplaces who call to each other | like little children who sit in the marketplaces and shout to each other, | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:17 | and say,[line break] 'A wedding | [text removed][line break] [verse #]'A wedding | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:21 | repented in sackcloth and ashes long ago. | repented long ago in sackcloth and ashes. | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:22 | more tolerable | more bearable | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:22 | you. | you! | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:24 | more tolerable | more bearable | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|--|----------------------------|
| Matt 11:24 | you | you! | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:25 | praise[f] | praise [footnote removed] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 11:27 | and anyone to | and the person to | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:28 | and carry heavy | and loaded down with | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:29 | me. For I am gentle[f] | me, for I am gentle[footnote removed] | 18 Nov 1998 |
| Matt 11:30 | pleasant[f] [f]11:30 Or <i>easy</i> | pleasant[f] [f]11:30 Or <i>kind</i> ; i.e., a yoke that has been custom-fitted | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:1 | grain fields | grainfields | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:2 | unlawful | not lawful | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:24 | ruler of demons | ruler of the demons | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:33 | A Tree is Recognized | A Tree is Known | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:33 | tree is recognized | tree is known | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:34 | you're | you are | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:34 | For it's from the abundance of the heart that the mouth speaks. | For the mouth speaks out of the abundance of the heart. | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:35 | The good | A good | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:35 | the evil | an evil | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:41 | And look—one greater | But look—something greater | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:42 | And look—one greater | But look—something greater | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:44 | return to the house from which I came | go back to the home I left | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:44 | swept, | swept clean, | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:45 | itself. They | itself, and they | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:45 | there, | there. | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:45 | and the latter state of that person becomes worse than the former. | And so the final condition of that person becomes worse than the first. | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:47 | Look, your | Look! Your | 18 Nov 1998 |
| Matt 12:47 | outside, wanting to speak to you! | outside asking to speak to you. | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:6 | came up they | came up, they | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:13 | because 'they look but don't see, and they listen but don't hear or understand.' | because[line break] they look but don't see,[line break] and they listen but they don't hear or understand.' | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:14 | With them is being fulfilled the prophecy of Isaiah that says, | With them the prophecy of Isaiah is being fulfilled, which says: | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:17 | Truly I | For truly I | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:17 | people have longed | people longed | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:17 | haven't seen | didn't see | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:17 | haven't heard | didn't hear | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:21 | However, | But since | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:21 | and he lasts | he lasts | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:22 | produce anything. | produce a crop. | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|---|----------------------------|
| Matt 13:23 | sown.[f] [f]13:23 Lit. <i>thirty times</i> | sown.[f] [f]13:23 The Gk. lacks <i>what was sown</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 13:32 | smallest of | smallest of[f] [f]13:32 Or <i>it's smaller than</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 13:33 | mixed[f] with [f]13:33 Lit <i>hid</i> | mixed with[f] [f]13:33 Lit. <i>hid in</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 13:33 | all of the dough[f] | all of it | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:43 | Let the person has ears | Let the person who has ears | 18 Nov 1998 |
| Matt 13:57 | Jesus said to them, | Jesus told them, | 18 Nov 1998 |
| Matt 14:1 | Recalling the Death | Jesus Recalls the Death | 18 Nov 1998 |
| Matt 14:3 | Herod had | For Herod had | 18 Nov 1998 |
| Matt 14:7 | she requested. | asked for. | 18 Nov 1998 |
| Matt 14:10 | he sent word[f] [f]14:10 Lit. <i>he sent</i> | he sent word[f] [f]14:10 The Gk. lacks <i>word</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 14:12 | they took | they carried off | 18 Nov 1998 |
| Matt 14:27 | Be brave. | Be courageous! | 18 Nov 1998 |
| Matt 14:35 | they sent word[f] [f]14:35 Lit. <i>they sent</i> | they sent word[f] [f]14:35 The Gk. lacks <i>word</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 14:36 | the edge of his robe, | the fringe of his robe, | 18 Nov 1998 |
| Matt 15:4 | The person who speaks evil of | Whoever curses | 18 Nov 1998 |
| Matt 15:5 | you say that whoever tells his father or his mother, 'Whatever | you say 'Whoever tells his father or mother, "Whatever | 18 Nov 1998 |
| Matt 15:5 | to God,' | to God.'"' | 18 Nov 1998 |
| Matt 15:6 | destroyed the authority | revoked the authority | 18 Nov 1998 |
| Matt 15:11 | unclean, but | unclean. It's | 18 Nov 1998 |
| Matt 15:32 | crowd, because | crowd because | 18 Nov 1998 |
| Matt 15:36 | the disciples gave them to the crowds.[f] [f] 15:36 Lit. <i>the disciples to the crowds</i> | the disciples gave them[f] to the crowds. [f]15:36 The Gk. lacks <i>gave them</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 15:39 | into the boat | into a boat | 18 Nov 1998 |
| Matt 16:3 | but you can't interpret the signs of the times![f] [f]16:3 Other mss. lack <i>You say... the signs of the times!</i> | yet you can't interpret the signs of the times?[f] [f]16:3 Other mss. lack <i>You say... the signs of the times?</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 16:23 | me, because you're not thinking God's thoughts but human thoughts. | me, for you are not thinking God's thoughts but human thoughts! | 18 Nov 1998 |
| Matt 17:1 | Six days later Jesus | Six days later, Jesus | 18 Nov 1998 |
| Matt 17:2 | in their presence | in front of them | 18 Nov 1998 |
| Matt 17:3 | Suddenly Moses | Suddenly, Moses | 18 Nov 1998 |
| Matt 17:4 | I will make | I will set up | 18 Nov 1998 |
| Matt 17:5 | Continue to listen | Keep on listening | 18 Nov 1998 |
| Matt 17:9 | As they were going down | On their way down | 18 Nov 1998 |
| Matt 17:11 | restore[f] | restore [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|--|---|
| Matt 17:12 | and people | yet people | 18 Nov 1998 |
| Matt 17:12 | treated him as they pleased | treated him just as they pleased | 18 Nov 1998 |
| Matt 17:23 | they became full of grief. | they were filled with grief. | 18 Nov 1998 |
| Matt 18:8 | It is better for you to enter life injured or disabled | It's better for you to enter life injured or crippled | 18 Nov 1998 |
| Matt 18:9 | It is better | It's better | 18 Nov 1998 |
| Matt 18:10 | in heaven." [f] [f]18:10 Other mss. read <i>the lost</i> . ¹¹ <i>For the Son of Man came to save the lost.</i> | in heaven." [f] [f]18:10 Other mss. read <i>in heaven</i> . ¹¹ <i>For the Son of Man came to save the lost.</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 19:1 | the region of Judea on the other side | the territory of Judea on the other side [f] [f]19:1 I.e., the east side | 18 Nov 1998 |
| Matt 19:3 | Then some Pharisees, coming to him in order to test him, asked, | Some Pharisees came to him in order to test him. They asked, | 18 Nov 1998 |
| Matt 19:5 | and said, 'For this reason a man must leave him father and mother and be united | and said, 'That's why a man will leave his father and mother and will be united | 18 Nov 1998 |
| Matt 19:6 | joined together man must not | joined together, man must not | 18 Nov 1998 |
| Matt 19:9 | woman is committing adultery. [f] [f]19:9 Other mss. read <i>adultery, and the man who marries a divorced woman is committing adultery.</i> | woman commits adultery. [f] [f]19:9 Other mss. read <i>adultery, and the man who marries a divorced woman commits adultery.</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 19:14 | stop preventing them | stop keeping them away. | 18 Nov 1998 |
| Matt 19:15 | Then he laid his hands on them and went away from there. | When he had laid his hands on them, he went on from there. | 18 Nov 1998 |
| Matt 19:20 | All these commandments [f] I have kept. [f]19:20 Other mss. read <i>kept since I was a young man</i> | I have kept all of these. [f] [f]19:20 Other mss. read <i>kept all of these since I was a young man</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 19:21 | give the money [f] to the poor [f]Lit. <i>give</i> | give the money to the destitute [f]The Gk. lacks <i>money</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 19:22 | owned many things. | had many possessions. | 18 Nov 1998 |
| Matt 19:26 | "With humans this is impossible, but with God all things are possible." | "For humans this is impossible, but for God all things are possible." | 18 Nov 1998 |
| Matt 19:29 | who has given up homes, | who has left his homes, | 18 Nov 1998 |
| Matt 19:29 | a hundred times more [f] [f]19:29 Other mss. read <i>many times more</i> | a hundred times as much [f] [f]19:29 Other mss. read <i>many times as much</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 20:21 | one on your right and one on your left | one at your right and one at your left | 18 Nov 1998 |
| Matt 20:23 | my business [f] | not my business to [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 20:23 | seat on my right hand or on my left. These positions are reserved | seat at my right hand or on my left. These positions have already been | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|---|--------------|
| | for those[f] for whom they have been prepared by my Father. | prepared for others by my Father. | |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Matt 20:26 | Whoever wants to | Instead, whoever wants to | 18 Nov 1998 |
| Matt 20:34 | regained their sight and followed | could see again. So they followed | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:1 | Jesus sent two disciples ahead of him.[f] ² He told them, | Jesus sent two disciples on ahead ² and said to them, [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:9 | Hosanna[f] | Hosanna[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]21:9 Hosanna is Heb. for <i>Please save</i> or <i>Praise</i> | [f]21:9 Hosanna is Heb. for <i>Please save</i> or <i>Praise</i> . | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:12 | Jesus Throws Out the Moneychangers | Jesus Throws the Merchants and Moneychangers out of the Temple | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:13 | hideout for revolutionaries | hideout [f] for bandits | 18 Nov 1998 |
| | | [f] 21:13 Lit. <i>cave</i> | |
| Matt 21:15 | Hosanna[f] | Hosanna[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]21:9 Hosanna is Heb. for <i>Please save</i> or <i>Praise</i> | [f]21:15 Hosanna is Heb. for <i>Please save</i> or <i>Praise</i> . | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:25 | among themselves and said, "If | among themselves, saying, "If | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:33 | went on a trip. | went abroad. | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:35 | tenant farmers | farmers | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:36 | So he sent | Again, he sent | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:38 | Come, let's kill him | Come on, let's kill him | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:40 | tenant farmers | farmers | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:41 | tenant farmers | farmers | 18 Nov 1998 |
| Matt 21:42 | it is marvelous in our eyes | it is amazing in our eyes | 18 Nov 1998 |
| Matt 22:16 | in honesty. | truthfully. | 18 Nov 1998 |
| Matt 22:17 | Caesar[f] | Caesar [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Matt 22:18 | But Jesus, aware of their wickedness, said, "Why are you putting me to the test, you hypocrites?" | But Jesus recognized their wickedness and said, "Why are you testing me, you hypocrites?" | 18 Nov 1998 |
| Matt 22:21 | "Then pay back to Caesar | "Then give back to Caesar | 18 Nov 1998 |
| Matt 22:23 | Sadducees (who claim that there is no resurrection) | Sadducees, who say there is no resurrection, | 18 Nov 1998 |
| Matt 22:27 | Last of all, | Finally, | 18 Nov 1998 |
| Matt 22:28 | whose wife will she be, since all seven had married her?" | whose wife of the seven will she be, since all of them had married her?" | 18 Nov 1998 |
| Matt 22:29 | or the power of God. | or God's power. | 18 Nov 1998 |
| Matt 22:30 | marriage, but are like angels | marriage but are like the angels | 18 Nov 1998 |
| Matt 22:31 | Regarding | As for | 18 Nov 1998 |
| Matt 23:4 | to carry[f] them. | to remove them. | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Matt 23:6 | They love the place of honor | They love to have the places of honor | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|---|----------------------------|
| Matt 23:7 | greetings in | to be greeted in | 18 Nov 1998 |
| Matt 23:13 | [f]greater condemnation. | [f]greater condemnation! | 18 Nov 1998 |
| Matt 23:23 | tenth of mint, dill, and cummin but have | tenth of your mint, dill, and cummin, but you have | 18 Nov 1998 |
| Matt 23:35 | the outside of cups and plates | the outside of the cup and the plate | 18 Nov 1998 |
| Matt 23:25 | so that their outside may | so that its outside may | 18 Nov 1998 |
| Matt 23:37 | but you were not willing! | but you didn't want to | 18 Nov 1998 |
| Matt 23:38 | See, your | Look! Your | 18 Nov 1998 |
| Matt 23:39 | you will never see | you will not see | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:2 | there will certainly not be a single stone here standing on another that will not be thrown down! | not one stone here will be left on another that will not be torn down. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:5 | in my name, declaring, | in my name and say, | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:5 | deceive many. | deceive many people. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:6 | but that's not the end. | but the end hasn't come yet. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:7 | nation and kingdom against kingdom, and there will be | nation, and kingdom against kingdom. There will be | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:8 | beginning of birth pains. | beginning of the birth pains. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:15 | Daniel,[f] | take note), [f] | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:16 | hills. | mountains. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:21 | again! | again. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:22 | However, for the | But for the | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:23 | don't believe it, for false | don't believe it. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:24 | for false christ[s] | For false christ[s] [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:29 | 'the sun | 'The sun | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:33 | you know that he is near, right at the door! | you will know that he is near, right at the door. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:35 | disappear! | disappear. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:38 | marriage, until the day that Noah entered the ark. | marriage right up to the day when Noah went into the ark. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:39 | of what was happening[f] [f]24:39 Lit. <i>were unaware</i> | of what was happening[f] [f]24:39 The Gk. lacks of <i>what was happening</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 24:41 | grinding at the mill. | grinding grain at the mill. | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:45 | and wise servant, whom his master | and wise servant whom his master | 18 Nov 1998 |
| Matt 24:51 | will severely punish him | will punish him severely | 18 Nov 1998 |
| Matt 25:14 | For the kingdom[f] is like | For it's like [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 25:28 | to the man with the ten talents! | to the man who has the ten talents. | 18 Nov 1998 |
| Matt 25:43 | stranger and you | stranger, and you | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:6 | Bethany in the house of | Bethany at the home of | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:7 | ointment | perfume | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:8 | saw this, they became infuriated | saw this they became irritated | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|---|
| Matt 26:9 | ointment | perfume | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:12 | ointment | perfume | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:13 | will be told, as | will also be told as | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:17 | day of the Festival of Unleavened Bread, | Unleavened [f] [f] 26:18 The Gk. lacks <i>day of the Festival</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:19 | directed them and prepared the Passover. | directed them, and they prepared the Passover meal. | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:22 | Lord, I'm not the one, am I? | Surely I am not the one, Lord? | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:23 | Jesus[f] replied, | He replied, [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 26:24 | going to leave, | going away, | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:26 | Jesus took the bread and blessed it. Then he broke it and gave | Jesus took a loaf of bread and blessed it. Then he broke it in pieces and gave | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:27 | He also took the cup and blessed it. Then he gave it | Then he took a cup, gave thanks, and gave it | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:29 | I tell you truly, I | I tell you, I | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:33 | Even if all turn against you, I will never do so!"[f] | Even if everyone else turns against you, I certainly won't!" [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 26:35 | All the disciples | And all the disciples | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:38 | grieved, to the | grieved, even to the | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:39 | Nevertheless, it must not be what I want, but what you want. | Yet not what I want but what you want! | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:41 | Stay awake, and pray that you won't come into the time of testing.[f] The spirit indeed is willing, | All of you[f] must stay awake and pray that you won't come into temptation. The spirit is indeed willing, [f]26:41 Lit. <i>you</i> (plural) | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 26:42 | Then he went away | He went away | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:43 | Again he came and found them asleep, for their eyes were heavy with sleep.[f] | Once again he came back and found them asleep, for their eyes were very heavy. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 26:45 | You might as well sleep on and rest. | You might as well keep on sleeping and resting. | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:48 | Look, the "The one I kiss is the man. Arrest him!" | Look! The "The one I kiss[f] is the man. Arrest him." | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Matt 26:48 | the betrayer | the betrayer personally | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:49 | Immediately he went affectionately | So Judas[f] immediately went [f]26:49 Lit. <i>he</i> tenderly | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|--------------|
| Matt 26:50 | the others | the other men | 18 Nov 1998 |
| | took hold of[f] | took hold of [[f]footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:55 | revolutionary? | revolutionary?[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]26:55 Or <i>bandit</i> | 18 Nov 1998 |
| | Temple, but | Temple, yet | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:56 | abandoned | deserted | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:60 | They didn't find | But they couldn't find | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:61 | sanctuary of God | Sanctuary of God | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:62 | have an answer | have any answer | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:69 | female servant | servant girl | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:71 | [f]26:71 Or <i>the Nazorean</i> | [f] 26:71 Or <i>Jesus the Nazarene</i> ; the Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:73 | for your accent gives you away!" | because your accent gives you away." | 18 Nov 1998 |
| Matt 26:74 | call a curse on himself and to swear solemnly, | invoke a divine curse and to swear with an oath, | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:2 | bound him in chains | bound him with chains | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:4 | You must take care of | See to | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:5 | sanctuary | Sanctuary | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:14 | all, so the governor | all; as a result, the governor | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:15 | Now at the festival the governor | At every festival[f] the governor | 18 Nov 1998 |
| | | [f]27:15 I.e. Passover Festival | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:18 | For Pilate[f] knew | For he knew | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:18 | because they were jealous. | because of jealousy. | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:21 | The governor | So the governor | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:29 | they put it on his head and put a stick | they placed it on his head and put[f] a stick | 18 Nov 1998 |
| | | [f]27:29 The Gk. lacks <i>put</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:31 | they finished | they had finished | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:38 | revolutionaries | revolutionaries[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]27:38 Or <i>bandits</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:40 | cross." | cross!" | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:42 | He saved others, but he can't save himself. | He saved others but can't save himself! | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:42 | revolutionaries | revolutionaries[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]27:42 Or <i>bandits</i> | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:44 | him were insulting | him kept insulting | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:46 | Jesus cried out in a | Jesus cried out with a | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:50 | Jesus cried out in a | Jesus cried out with a | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:54 | centurion[f] | centurion[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]27:54 I.e. a commander of about 100 soldiers | [f]27:54 A Roman centurion commanded about 100 men. | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV[®] NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|--|--------------|
| Matt 27:54 | This certainly | This man certainly | 18 Nov 1998 |
| Matt 27:55 | They had followed | They had accompanied | 18 Nov 1998 |
| Matt 28:6 | He is risen | He has been raised | 18 Nov 1998 |
| Matt 28:10 | and they'll see me there. | and there they will see me. | 18 Nov 1998 |
| Matt 28:20 | that I've commanded | that I have | 18 Nov 1998 |
| Matt 28:20 | age."[f] | age."[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]28:20 Other mss. read <i>age. Amen.</i> | [f]28:20 Other mss. read <i>age. Amen</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 1:2 | Look! I am sending | See! I'm sending | 18 Nov 1998 |
| Mark 1:7 | one who comes | one who is coming | 18 Nov 1998 |
| Mark 1:8 | but he will baptize | but it is he who will baptize | 18 Nov 1998 |
| Mark 1:15 | and believe in | and keep believing in | 18 Nov 1998 |
| Mark 1:16 | walking along | walking beside | 18 Nov 1998 |
| Mark 1:18 | So they left their nets at once | So immediately they left their nets | 18 Nov 1998 |
| Mark 1:22 | The people[f] were amazed at his teaching, for he was teaching them with[f] authority, unlike their scribes. | The people[f] were utterly amazed at his teaching, for he was teaching them like one with authority, and not like their scribes. | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Mark 1:23 | He shrieked, | He screamed, | 18 Nov 1998 |
| Mark 1:27 | kept asking | kept saying to | 18 Nov 1998 |
| Mark 1:30 | in bed with a fever. They told Jesus about her at once. So he went | in bed, sick with a fever, so they told Jesus about her at once. He went | 18 Nov 1998 |
| Mark 2:8 | among yourselves?[f] | among yourselves?[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]2:8 Lit. <i>in their hearts</i> | [f]2:8 Lit. <i>in your hearts</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 2:10 | But I want you to know | But I want you to know[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]2:10 Lit. <i>So that you'll know</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 2:10 | So he said | Then he said | 18 Nov 1998 |
| Mark 2:12 | The man[f] | So the man[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]2:12 Lit. <i>He</i> | [f]2:12 Lit. <i>he</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 2:12 | all the people | all of the people | 18 Nov 1998 |
| Mark 2:15 | and followed him. Later he was | and followed him.[paragraph break] Later he was | 18 Nov 1998 |
| Mark 2:20 | they'll fast | they will fast | 18 Nov 1998 |
| Mark 2:22 | new wineskins | fresh wineskins | 18 Nov 1998 |
| Mark 2:26 | How is it | How was it | 18 Nov 1998 |
| Mark 3:4 | to save life or to kill? | to save a life or to kill it? | 18 Nov 1998 |
| Mark 3:6 | the Pharisees went out and plotted with the Herodians[f] how to kill Jesus.[f] | the Pharisees, along with the Herodians,[f] went out and began to plot against him to kill him. | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Mark 3:21 | get him. They kept saying | restrain him. For they kept saying | 18 Nov 1998 |
| Mark 3:23 | It is by the ruler of the demons that he drives out demons. | He drives out demons by the ruler of the demons. | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:5 | Other seeds | Others | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|---|---|----------------------------|
| Mark 4:7 | Other seeds | Others | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:8 | Other seeds | others | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:12 | understand; forgiven!" | understand, forgiven." | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 4:17 | in them, | in themselves, | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:17 | fall by the way. | fall away. | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:18 | are people who | are the people who | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:19 | pleasures of riches, | pleasures of wealth, | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:20 | sown."[f] | sown."[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]4:20 Lit <i>one hundred times</i> | [f]4:20 The Gk. lacks <i>what was sown</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:24 | The measure you give[f] is the measure you'll get, | With the measure you use,[f] you will be measured, | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:31 | It's like | It is like | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:39 | dead calm. | great calm. | 18 Nov 1998 |
| Mark 4:41 | fear and said to | fear and kept saying to | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:7 | shouting with | screaming in | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:12 | The demons[f] begged him | So the demons[f] begged him | 18 Nov 1998 |
| | [f]5:12 Lit. <i>They</i> | [f]5:12 Lit. <i>they</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:14 | those who took | those who had taken | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:14 | came to see what had taken place. | went to see what had happened. | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:16 | Those who | The people who | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:20 | Everyone was amazed. | And everyone was utterly amazed. | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:27 | clothes | robe | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:28 | kept saying | had been saying | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:28 | If I can just touch his clothes, I'll get well. | If I can just touch his robe, I will get well. | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:35 | any more? | anymore? | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:36 | When | But when | 18 Nov 1998 |
| Mark 5:36 | Don't be afraid! | Stop being afraid! | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:2 | were amazed | were utterly | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:3 | So they were | And they were | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:4 | Jesus told them, | And Jesus was telling them, | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:4 | own house." | own home." | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:6 | was amazed | was utterly amazed | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:11 | when you leave shake the dust from your feet | when you leave, shake its dust off your feet | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:13 | drove out many demons and poured oil on many who were sick and healed them. | kept driving out many demons; and they kept pouring oil on many who were sick and healing them. | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:14 | He[f] was | He was [f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]6:14 Other mss. read <i>They</i> | [f]6:14 Other mss. read <i>They were</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:16 | whose head I cut off, | whom I beheaded, | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:17 | bound him in | bound him with | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:21 | came on Herod's birthday, | came during Herod's birthday celebration, | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|---|--|--------------|
| Mark 6:27 | cut off his head | beheaded him | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:38 | bread[f] | bread[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]6:38 Lit. <i>Five</i> | [f]6:38 The Gk. lacks <i>loaves of bread</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 6:56 | edge | fringe | 18 Nov 1998 |
| Mark 7:3 | Pharisees and all | Pharisees and indeed all | 18 Nov 1998 |
| Mark 7:11 | might have had | might have received | 18 Nov 1998 |
| Mark 8:3 | If I send them home hungry, they will faint on the way. | If I send them away to their homes hungry, they will faint on the road. | 18 Nov 1998 |
| Mark 8:6 | kept on giving them | kept giving them | 18 Nov 1998 |
| Mark 8:9 | About | Now about | 18 Nov 1998 |
| Mark 8:10 | and went into | and went to | 18 Nov 1998 |
| Mark 8:31 | He would | Then he would | 18 Nov 1998 |
| Mark 8:32 | speaking about this[f] quite openly. Then Peter | speaking about this matter quite openly. But then Peter [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Mark 8:38 | ashamed of me and of my words | ashamed of me and my words | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:5 | we're here. Let's put | we're here! Let's set | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:7 | cast its shadow on | overshadowed | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:8 | Jesus by himself. | Jesus all by himself. | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:12 | Jesus [f] said to them, "Elijah is indeed coming first and will make everything right. | [footnote deleted] He told them, Elijah is indeed coming first and will restore all things. | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:13 | But I tell you, Elijah | But I tell you that Elijah | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:14 | When they came to the other disciples,[f] | When they came to the other[f] disciples, [f]9:14 The Gk. lacks <i>other</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:18 | the power to do it." | the power." | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:19 | "You faithless generation! | "You unbelieving generation! | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:21 | "How long has this been happening to him?"[paragraph break] He said, | "How long has this been happening to him?" He said, | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:22 | into the fire and into the water | into fire and into water | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:26 | shook the child violently,[f] and came out. | shook the child[f] violently and came out. [f]9:26 The Gk. lacks <i>the child</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:30 | Jesus Predicts His Death and Resurrection a Second Time | Jesus Again Predicts His Death and Resurrection | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:38 | stop him because he was not | stop him, because he wasn't | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:40 | whoever isn't | whoever is not | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:42 | If someone | If anyone | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:43 | life disabled | life injured | 18 Nov 1998 |
| Mark 9:45 | It is better for you to enter the kingdom of God with one eye than to have two eyes and | It's better for you to enter life crippled than to have two feet and | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:3 | Jesus [f] answered | He answered [[f] removed] | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|--------------|
| Mark 10:9 | joined together man must | joined together, man must | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:13 | reprimanded them. | reprimanded those who brought them.[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]10:13 Lit. <i>reprimanded them</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:14 | belongs to children like | belongs to people like | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:16 | placed his hands | laid his hands | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:17 | what should I do | what must I do | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:18 | is good except one | is good except for one | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:20 | Teacher, I've | Teacher, I have | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:21 | you own. Give the money[f] | you own, give the money[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]10:21 Lit. <i>Give</i> | [f]10:21 The Gk. lacks <i>money</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:21 | come follow me. | come back and follow me. | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:22 | The man[f] | But the man[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]10:22 Lit. <i>He</i> | [f]10:22 Lit. <i>he</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:25 | camel to go through | camel to squeeze through | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:27 | Jesus looked at them and said, "For people it's impossible, but not for God. Everything is possible for God." | Jesus looked at them intently and said, "For humans it is impossible, but not for God. All things are possible for God." | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:28 | "Look, we've given up | "See, we've left | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:29 | anyone who has given up | there is no one who has left | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:30 | will certainly receive a hundred times as much here in this life—homes, brothers, sisters, mothers, children, and fields, along with persecutions—and in the age to come he will receive[f] eternal life. | who will not receive a hundred times as much here in this world—homes, brothers, sisters, mothers, children, and fields, along with persecutions—as well as eternal life in the age to come. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:32 | They were amazed | They were utterly amazed | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:33 | The Son of Man will be betrayed to the high priests and scribes. They will condemn him to death and then hand him over to the Gentiles. | The Son of Man will be handed over to the high priests and scribes, and they will condemn him to death. Then they will hand him over to the Gentiles, | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:34 | They will | and they will | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:40 | But I don't have the authority to | But it's not my business to | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:40 | people."[f] | others." [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:42 | "You know that among the Gentiles those whom they recognize as their rulers lord it over them and their officials | "You know that those who are recognized as rulers among the Gentiles lord it over them, and their superiors | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:43 | But that's not the way it is[f] among you. | That's not the way it should be among you. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:44 | to be the most important among | to be first among | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV[®] NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|--|--------------|
| Mark 10:45 | to be served but | to be served, but | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:48 | sternly ordered | sternly told | 18 Nov 1998 |
| Mark 10:52 | could see again, and he followed | could see again, and he began to follow | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:1 | When they were approaching | When they came near | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:2 | young donkey tied up that nobody has ever sat on. | colt tied up that no one has ever ridden.[f] [f] Lit. <i>has ever sat on</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:3 | If someone asks you, 'Why are you doing this?,' say, 'The Lord needs it' and will send it here again at once." | If anyone asks you, "Why are you doing this?,' say, 'The Lord needs it,' and he will send it back here at once." | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:4 | young donkey | colt | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:4 | As they were | While they were | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:5 | said to | asked | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:5 | donkey?" | colt?" | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:7 | donkey | colt | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:15 | Jesus Throws Out the Moneychangers | Jesus Throws the Merchants and Moneychangers out of the Temple | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:15 | sold pigeons. | sold doves. | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:17 | My house should be called | My house is to be called | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:17 | revolutionaries | bandits | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:18 | kept looking | began to look | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:23 | 'Be taken up | 'Be lifted up | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:25 | forgive anything | forgive whatever | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:28 | doing these things? Who gave | doing these things, and who gave | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:29 | ask you just one | ask you one | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:30 | Did John's authority to baptize come[f] from heaven | Was John's authority to baptize from heaven | 18 Nov 1998 |
| Mark 11:31 | They discussed | They began discussing | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:1 | went on a trip. | went abroad. | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:2 | grapes | produce | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:3 | The farmers[f] took [f]12:3 Lit. <i>They</i> | But the farmers grabbed [f]12:3 Lit. <i>they</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:8 | they took him | they grabbed him | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:14 | you're sincere. You don't favor individuals because you don't regard people with partiality. | you are sincere. You don't favor any individual, for you pay no attention to external appearances. | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:15 | Jesus[f] recognized their hypocrisy, so he said to them, "Why do you test me?" | But Jesus[f] recognized their hypocrisy and said to them, "Why are you testing me?" | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:15 | [f]12:15 Lit. <i>He</i> | [f]12:15 Lit. <i>he</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:16 | They told him, | They said to him, | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:17 | "Give back to Caesar what belongs to Caesar, and to God what belongs to God." They were | "Give back to Caesar the things that are Caesar's, and to God the things that are God's." And they were | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|---|----------------------------|
| Mark 12:20 | The first got married | The first one married | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:21 | The second | Then the second | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:22 | At last the | Last of all, the | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:23 | she be? For the seven had married her." | she be, since the seven had married her?" | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:27 | He's not the God of the dead but | He is not the God of the dead, but | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:31 | The second most important commandment[f] is | The second is [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:36 | in the Holy Spirit[f], | in the Holy Spirit, [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 12:36 | "Sit at my right hand[line break] until I make your enemies a footstool for your feet." [f] [f]12:36 Other mss. read <i>until I put your enemies under your feet</i> | "Sit at my right hand,[line break] until I put your enemies under your feet." [f] [f]12:36; other mss read <i>until I make your enemies a footstool for your feet.</i> " | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 12:42 | poor | destitute | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:43 | poor widow has put | destitute widow has dropped | 18 Nov 1998 |
| Mark 12:44 | all of them have contributed what they could spare, but she, in her poverty, has put in everything | all of them contributed out of their surplus, but she, in her poverty, dropped in everything | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:2 | here but will be torn down. | here that will not be torn down. | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:5 | Be careful not to let anyone deceive you. | See to it that no one deceives you. | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:8 | nation will fight | nation will rise up in arms | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:8 | These are only | These things are only | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:9 | over to councils | over to local councils | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:9 | stand in front of | stand before | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:11 | given to you at that time, for it is not you who will be speaking, | given to you in that hour, for it won't be you speaking, | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:13 | You will be hated | You will be continuously hated | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:14 | be[f] | be (let the reader take note)[f] | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:15 | The one who is on his roof should not come down and go into his house to take anything out of it. | The person who is on the housetop must not come down and go into his house to take anything out of it, | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:16 | The one who is in his field should not turn back to get his coat. | and the person who is in the field must not turn back to get his coat. | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:17 | for those who | for women who | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:18 | Pray that it will not | Pray that it may not | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:19 | suffering such as never has been from the beginning of the creation that God made until now and never will be again. | suffering,[f] a kind that has not happened from the beginning of the creation that God made until now and certainly will never happen again. | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|---|--------------|
| | | [f]13:19 Or <i>tribulation</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:20 | If the Lord does not reduce those days, no one will be saved. But for the sake of the elect whom he has chosen, he has reduced those days. | If the Lord did not limit those days, no one would be saved. But for the sake of the elect whom he has chosen, he has limited those days. | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:21 | At that time, if anyone tells you, 'Look, here's the Christ!',[f] or, 'Look, there he is!', don't believe it. | At that time, if anyone says to you, 'Look! Here is the Christ!',[f] or, 'Look! There he is!', don't believe it. | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:24 | The sun will turn dark, | The sun will be darkened, | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:25 | and the powers of the universe will be shaken.[f] | and the powers of heaven will be shaken loose | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:26 | Then the people will see the Son of Man coming in clouds with great power and glory.[f] | Then the people will see 'the Son of Man coming in clouds'[f] with great power and glory. | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:27 | to the ends of the heaven. | [footnote repositioned] to the ends of heaven. | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:28 | Now learn a lesson from the fig tree. When its branch becomes tender and it sprouts | Now learn a lesson[f] from the fig tree. When its branches become tender and it produces | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:32 | No one knows about that day or hour—not the | [f]13:28 Or <i>parable</i> No one knows when that day or hour will come[f]—not the | 18 Nov 1998 |
| Mark 13:35 | So be alert | [f]13:32 Lit. about that day and hour So keep on watching | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:2 | "Not during | "This must not happen during | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:3 | Jesus[f] was in Bethany at the home of Simon the leper. While he was sitting at the table, [f]14:3 Lit. <i>He</i> | While Jesus[f] was in Bethany at the home of Simon the leper and sitting at the table, [f]14:3 Lit. <i>he</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:6 | Why should you trouble her? | Why are you bothering her? | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:7 | For you always have the destitute with you and can help them whenever you want. But you will not always have me. | For you will always have the destitute with you and can help them whenever you want, but you will not always have me. | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:9 | told, in memory of her." | told as a memorial to her." | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:11 | he kept looking | he began to look | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:12 | day of Unleavened | day of the Festival [f] of Unleavened [f] 14:12 The Gk. lacks <i>of the Festival</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:15 | He will show | Then he will show | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:16 | they got the Passover ready. | they prepared the Passover meal. | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:21 | just as it is written about him. But how terrible it will be for that person by whom the Son of Man is betrayed! It would have been | just as it has been written about him, but how terrible it will be for that man by whom the Son of Man is betrayed! It would have been | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|--|
| | better for that person if he had never been born. | better for him if he had never been born. | |
| Mark 14:22 | Take some.[f] This is | Take some. This is [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 14:24 | covenant that is poured | covenant that is being poured | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:25 | new wine in the | new wine[f] in the [f]14:25 Lit. <i>drink it new</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 14:27 | it is written, 'I will strike the shepherd, and the sheep will be scattered.'[f] | it is written[line break] 'I will strike the shepherd,[break] and the sheep will be scattered.'[f] [format Old Testament quote] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 14:28 | But after I am raised, | But after I have been raised, | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:29 | Peter said | But Peter said | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:33 | feel distressed and anguished. | be distressed and troubled. | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:34 | Wait here, and | Wait here and | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:35 | After walking a little | Going on a little | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:37 | Jesus[f] went back and found | When he went back, he found | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:37 | Couldn't you stay away for one hour? | You couldn't stay awake for one hour, could you? | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:38 | into the time of testing.[f] | into temptation. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 14:40 | asleep because | asleep, for | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:41 | The hour has | The time has | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:42 | Look! The one who is betraying me is near." | See, the one who is betraying me is near!" | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:43 | crowd carrying | crowd armed with | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:44 | Now his betrayer | Now the betrayer personally | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:45 | quickly went up | immediately went up | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:47 | pulled out his sword | drew his sword | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:48 | Jesus spoke up and said | Jesus said | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:48 | revolutionary? | revolutionary?[f] [f]14:48 Or <i>bandit</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 14:49 | I was with you daily | Day after day I was with you | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:54 | distance right into the | distance as far as the | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:55 | Now the | Meanwhile, the | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:55 | to put him to death, | to have him put to death, | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:58 | destroy this Temple made by human hands,[f] and in three days I will build another one not made by human hands."[f] | destroy this Sanctuary made by human[f] hands, and in three days I will build another one not made by human[f] hands." [f]14:58 The Gk. lacks <i>human</i> [footnote deleted] [f]14:58 The Gk. lacks <i>human</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 14:60 | what these men testify | what these men are testifying | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:61 | at all. So the high | at all. The high | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|--|--|
| Mark 14:62 | seated at the right hand of the Power' and[line break] 'coming with the clouds | seated at the right hand of the Power'[line break] and 'coming with the clouds | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:63 | Why do we need any more witnesses? | Why do we still need witnesses? | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:64 | You've heard his blasphemy! What's your verdict? | You have heard his blasphemy! What is your verdict? | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:67 | Jesus from Nazareth!" | Jesus from Nazareth." | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:68 | But Peter[f] denied it by saying rooster crowed.[f] [f]14:68 Other mss. lack <i>Just then a rooster crowed.</i> | But he denied it, saying [footnote deleted] rooster crowd.[f] [f]14:68 Other mss. lack <i>Just then a rooster crowed</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 14:70 | Once more, Peter denied it. After a little while the people standing there began to say to Peter again, "Obviously you're one of them. You're a Galilean!" | Again he denied it. After a little while the people who were standing there began to say to Peter again, "Obviously you're one of them, because you are a Galilean!" | 18 Nov 1998 |
| Mark 14:71 | Then Peter[f] began to invoke a divine curse and to swear with an oath, "I don't know this fellow you're talking about!" | Then he began to invoke a divine curse and to swear with an oath, "I don't know this man you're talking about!" [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 14:72 | Then he broke down and sobbed. | Then Peter[f] broke down and cried. [f]14:72 Lit. <i>he</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 15:8 | and began to ask Pilate[f] [f]15:8 Lit. <i>began to ask</i> | and began to ask Pilate[f] [f]15:8 The Gk. lacks <i>Pilate</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 15:12 | Pilate asked them | Pilate said to them | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:20 | they took off the purple robe and put his own clothes back on him. Then they led him out to crucify him. | they stripped him of the purple robe, put his own clothes back on him, and led him away to crucify him. | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:24 | what each one would get.[f] | what each one would get. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 15:27 | revolutionaries | revolutionaries[f] [f]15:27 Or <i>bandits</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Mark 15:29 | You were going to destroy the Temple and rebuild it in three days! | You who were going to destroy the sanctuary and rebuild it in three days—[space deleted] | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:30 | Save yourself | save yourself | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:31 | high priests and the scribes made fun of him among themselves and said | high priests, along with the scribes, were also making fun of him among themselves. They kept saying | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:34 | Jesus shouted | Jesus cried out | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:36 | offered him a | offered Jesus[f] a | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|---|--------------|
| | | [f]15:36 Lit. <i>him</i> | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:38 | The curtain in the Temple was torn | The curtain[f] in the Sanctuary was torn | 18 Nov 1998 |
| | | [f]15:38 This curtain separated the Holy Place from the Most Holy Place. | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:39 | When the centurion who | When the centurion[f] who | 18 Nov 1998 |
| | | [f]15:39 A Roman centurion commanded about 100 men. | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:40 | Among them were Mary Magdalene and Mary (the mother of young James and Joseph), and Salome. | Among them were Mary Magdalene and Mary the mother of young James and Joseph, and Salome. | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:41 | They use to accompany him | They used to accompany him | 18 Nov 1998 |
| Mark 15:47 | Mary Magdalene and Mary (the mother of Joseph) saw where he was laid. | Now Mary Magdalene and Mary the mother of Joseph | 18 Nov 1998 |
| Mark 16:1 | Mary (the mother of James), and Salome | and Mary the mother of James, and Salome | 18 Nov 1998 |
| Mark 16:6 | Don't be astonished. | Stop being astonished! | 18 Nov 1998 |
| Mark 16:10 | with him and were now grieving | with him and who now were grieving | 18 Nov 1998 |
| Luke 1:25 | on me and when he took away | on me and took away | 18 Nov 1998 |
| Luke 1:54 | remembering to be merciful | remembering to be merciful, | 18 Nov 1998 |
| Luke 1:55 | According to | according to | 18 Nov 1998 |
| Luke 1:71 | power [f] | grip [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 1:74 | power[f] | grip [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 2:7 | them in the inn.[f] | them in the inn.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]Or <i>guest room</i> | Or <i>in the guest room</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 2:20 | Then the shepherds returned to their flock,[f] | Then the shepherds returned to their flock,[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]2:20 Lit. returned | [f]2:20 The Gk. lacks <i>to their flock</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 2:34 | that will be disputed | that will be disputed, | 18 Nov 1998 |
| Luke 2:51 | Then he went down with them and returned to Nazareth. His mother continued | Then he went down with them and returned to Nazareth. And he remained in submission to them. His mother continued | 18 Nov 1998 |
| Luke 2:52 | Jesus grew continually in wisdom | Jesus kept on growing in wisdom | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:4 | He is the voice of one crying out | He is a voice calling out | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:5 | Every valley will be filled.[line break] | Every valley will be filled,[line break] | 18 Nov 1998 |
| | Every mountain and hill will be leveled. | and every mountain and hill will be leveled. | |
| Luke 3:8 | worthy of repentance. | consistent with repentance! | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:8 | these stones. | these stones! | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|---|---|--------------|
| Luke 3:9 | The ax is now lying at the roots of the trees. Any tree that doesn't produce good fruit | The ax already lies against the roots of the trees. So every tree not producing good fruit | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:15 | filled with expectation and all | filled with expectation, and all | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:16 | "I'm baptizing | "I am baptizing | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:16 | I'm not | I am not | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:17 | wheat | grain | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:21 | people were baptized | people had been baptized | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:22 | A voice from heaven said,[f] | Then a voice came from heaven, saying | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:22 | I am pleased with you." | [f] 3:22 The Gk. lacks <i>saying</i> I am pleased with you."[f] | 18 Nov 1998 |
| Luke 3:23 | began his ministry.[f] [f]3:23 Lit. <i>when he began</i> | [f]3:22 Other mss. read <i>You are my Son. Today I have become your father.</i> began his ministry.[f] [f]3:23 The Gk. lacks <i>his ministry</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:1 | by the Spirit in the | by the Spirit into the | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:4 | "It is written,[f] | "It is written, [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:4 | but on every word of God.'"[f] [f]8:4 Other mss. lack <i>but on every word of God</i> | but on every word of God.'"[f] [f]8:4 Deut 8:3; Other mss. lack <i>but on every word of God</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:5 | The Devil[f] also took [f]4:5 Lit. <i>he</i> | The devil also took [f]4:5 Lit. <i>He</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:6 | The Devil[f] said to him, [f]4:6 Lit. <i>He</i> | He [footnote deleted] said to Jesus,[f] [f]4:6 Lit. <i>to him</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:7 | So if you will start to worship | So if you will worship | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:9 | The Devil[f] also took him into Jerusalem and had him stand on the highest part of the Temple. He said to Jesus,[f] "If you are the Son of God, jump down from here. [f]4:9 Lit. <i>he</i> [f]4:9 Lit <i>to him</i> | The devil[f] also took him into Jerusalem and had him stand on the highest point of the Temple. He said to Jesus,[f] "Since[f] you are the Son of God, throw yourself down from here. [f]4:9 Lit. <i>He</i> [f]4:9 Lit. <i>to him</i> [f] 4:9 Or <i>If</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:10 | For it is written, 'God[f] will put his angels | For it is written,[line break for poetic indent] 'God[f] will put his angels in charge of you to watch over you carefully.[line break] | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:11 | They will carry you in their hands so that you will never hit your foot against a rock.'"[f] Jesus answered him, | With their hands they will hold you up, so that you will never hit your foot against a rock.'"[f][line break for ending poetic indent] | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|---|---|--------------|
| | | [continuing paragraph flush left] | |
| Luke 4:32 | his message was spoken with authority. | Jesus answered him, his message was spoken[f] with authority | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:35 | The demon threw | [f]4:32 The Gk. lacks <i>spoken</i> At this, the demon threw | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:36 | For with authority and power he gives orders to the unclean spirits, and | For with authority and power he tells the unclean spirits what to do, and | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:38 | into Simon's house. Simon's | into Simon's house. Now Simon's | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:40 | He was placing | He began placing | 18 Nov 1998 |
| Luke 4:44 | in the synagogues of Galilee.[f] [f]4:44 Other mss. read <i>Judea</i> | in the synagogues of Galilee.[f] [f]4:44 Other mss. read <i>of Judea</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:13 | "I want to. Be clean!" Immediately | "I do want to. Be made clean!" Instantly | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:14 | as proof to people. | as proof to the authorities. | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:22 | "Why are you raising these questions in your minds?" | "Why are you arguing about this among yourselves?[f] [f]5:22 Lit. <i>in your hearts</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:24 | I want you to know [f]5:24 Lit. <i>That you might know</i> | But I want you to know [f]5:24 Lit. <i>So that you'll know</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:24 | and go home." | and go home!" | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:25 | The man[f] [f]5:25 Lit. <i>He</i> | So the man [f]5:25 Lit. <i>he</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:26 | We've seen | We have seen | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:31 | doctor | physician | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:32 | I have come to call sinners, not righteous people, | I have not come to call righteous people, but sinners, | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:36 | coat | garment | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:36 | coat | garment | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:36 | If he does, the new cloth will tear | If he does, the new will tear | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:37 | No one | And no one | 18 Nov 1998 |
| Luke 5:39 | good enough!" | excellent!" | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:3 | the men who were with him | his companions | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:4 | for any but the priests to eat,[f] and gave some of it to the men who were with him?"[f] | for anyone but the priests to eat, and gave some of it to his companions?" [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:7 | closely to see[f] [f]6:7 Lit. <i>To see</i> | closely to see[f] [f]6:7 The Gk. lacks <i>to see</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:7 | him of something | him of doing something | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:10 | He glanced around | He looked around | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:11 | were filled with fury and | were filled with fury[f] and [f]6:11 Or <i>were stupefied</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:22 | blessed are you when people | blessed are you whenever people | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|---|--|----------------------------|
| | hate you | hate you | |
| Luke 6:31 | Do for other people what you want them to do for you. | Whatever you want people to do for you, do the same for them. | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:32 | ³¹ If | ³² If | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:36 | Continue to be merciful | Be merciful | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:38 | For the measure you use will be the measure you get back. | For with the measure you use,[f] you will be measured. [f]6:38 Lit. <i>measure</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:39 | Can one blind person lead a another blind person? Won't both fall into a ditch? | One blind person can't lead another blind person, can he? Both will fall into a ditch, won't they? | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:41 | eye and not notice | eye but fail to notice | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:42 | speck our of | speck out of | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:42 | you will see | you'll see | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:46 | do you call me | do you keep calling me | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:47 | I will show you what everyone who comes to me, hears my words, and acts on them is like. | I will show you what everyone is like who comes to me, hears my words, and acts on them. | 18 Nov 1998 |
| Luke 6:49 | hears what I say[f] [f]6:49 Lit. <i>who hears</i> | hears what I say[f] [f]6:49 The Gk. <i>lacks what I say</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 7:6 | I don't deserve | I'm not worthy | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:8 | goes, and to another | goes, to another | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:9 | have I found faith as great as this! | have I found this kind of faith! | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:19 | the one who is coming | the Coming One | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:20 | the one who is coming | the Coming One | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:21 | Just then | At that time | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:22 | Blind people see, lame people are walking, lepers are made clean, deaf people hear again, dead people are raised to life, and poor people hear the good news. | the blind see, the lame walk, lepers are cleansed, the deaf hear again, the dead are raised, and the destitute hear the good news. | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:23 | How blessed is the person who | How blessed is anyone who | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:24 | him. "What did | him.[f] "What did [f] 7:24 Lit. <i>about John</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:25 | A man dressed in soft clothes? Look, those | A man dressed in fancy clothes? See, those | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:26 | and more than a prophet. | and even more than a prophet! | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:27 | 'Look, I'm sending my messenger ahead of you![line break] He will prepare your way in front of you.'[f] | 'See, I'm sending my messenger ahead of you,[line break] who will prepare your way before you.'[f] | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:28 | I tell you, of the people born of women, no one is greater than John. Yet the least | I tell you, among those born of women no one is greater than John. Yet even the least | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|---|--|----------------------------|
| Luke 7:29 | acknowledged that God was right, for | acknowledged that God was right,[f] for [f]7:29 Or <i>acknowledged God's judgment</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 7:30 | God's plan for themselves by | God's plan for themselves[f] by [f]7:30 Or <i>God's decision in their case</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 7:33 | wine, and you say, | wine, yet you say, | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:36 | Pharisee's house | Pharisee's home | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:37 | Pharisee's house | Pharisee's home | 18 Nov 1998 |
| Luke 7:39 | who is touching her | who is touching him | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:5 | some seeds fell along the road, | some seeds fell along the path, were | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:6 | rocky ground | stony ground | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:7 | Still others | Others | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:10 | the privilege of knowing to others it is given in[f] parables | knowledge about to others they are given[f] in parables | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 8:10 | [f]8:10 Lit. But to others in | [footnote deleted] [f]8:10 The Gk. lacks <i>they are given</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 8:11 | means: the | means. The | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:12 | The ones on the road represent people who listen, but then the Devil | The ones of the path are the people who listen, but then the devil | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:13 | The ones on the rocky soil represent | The ones on the stony ground are the | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:13 | hear it, but they don't have roots. They believe for a while, but in a time of testing, they fall away. | hear it. But since they don't have any roots, they believe for a while but in a time of testing fall away. | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:14 | represent | are the | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:14 | riches | wealth | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:15 | represent | are the | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:15 | fruit | a crop | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:28 | I beg you, don't torture | I beg you not to torture | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:30 | What is | What's | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:31 | Then the demons[f] [f]8:31 Lit. <i>They</i> | Then the demons[f] [f]8:31 Lit. <i>they</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 8:32 | feeding | grazing | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:32 | the demons[f] [f]8:32 Lit. <i>They</i> | the demons[f] [f]8:32 Lit. <i>they</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 8:32 | do so. | do this. | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:33 | pigs. The herd rushed down the steep bank into the lake and were drowned. | pigs, and the herd rushed down the cliff into the lake and drowned. | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:34 | they ran off | they ran away | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:35 | Jesus, they mind. And they | Jesus and mind, they | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 8:36 | seen this | seen it | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|---|---|--------------|
| Luke 8:38 | begged Jesus[f] | kept begging Jesus | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:39 | tell | declare | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:43 | Though | Although | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:44 | Jesus,[f] touched the edge | Jesus[f] and touched the fringe | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:45 | with him[f] [f]8:45 Other mss. <i>lack and those who were with him</i> | with him[f] [f]8:45 Other mss. <i>lack and those who were with him</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:47 | she had touched him | she had touched Jesus[f] [f] Lit. <i>him</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:48 | Jesus[f] told her | He told her [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:49 | leader's home | leader's home[f] [f]8:49 Lit. <i>from the synagogue leader</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:50 | well."[f] | well." [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 8:52 | asleep." | is sleeping." | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:5 | welcome you, leave that city and shake | welcome you, when you leave that city, shake | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:10 | with him and went away | with him, and they went away | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:12 | surrounding | neighboring | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:16 | Then he took the five loaves and the two fish, looked up to heaven, and blessed them. He | Taking the five loaves and the two fish, he looked up to heaven and blessed them. Then he | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:19 | still others say[f] that one of the ancient prophets has | still others one of the ancient prophets who has [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:22 | "The Son of Man must suffer a great deal, be rejected by the elders, high priests, and scribes, be killed, and be raised on the third day." | "The Son of Man must suffer a great deal and be rejected by the elders, the high priests, and the scribes. Then he must be killed, but on the third day he will be raised." | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:23 | follow | keep following | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:25 | What good is it for a person to gain the whole world but destroy or lose himself? | What profit will a person have if he gains the whole world, but destroys himself or is lost? | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:33 | here. Let's put up | here! Let's set up | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:33 | He didn't | Peter[f] didn't [f]9:33 Lit. <i>He</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:34 | cast its shadow on them. They | overshadowed them, and they | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:35 | continue to listen | Keep listening | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:38 | my only child. | my only child.[f] [f]9:38 Lit. <i>only one</i> ; the Gk. lacks <i>child</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:49 | John answered, "Master, we saw someone casting out demons in your name. We tried to stop him, | John said, "Master, we saw someone driving out demons in your name. We tried to stop him, | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|---|---|
| | because he wasn't following you like we are."[f] | because he wasn't a follower like us." [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:50 | stop him. For the person who isn't | stop him! For whoever is not | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:54 | Elijah did?[f] [f]9:54 2 Kings 1:10,11; Other mss. lack as <i>Elijah did</i> | Elijah did?[f] [f]9:54 Other mss. lack as <i>Elijah did</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 9:57 | and birds have nests,[f] [f]9:55 Lit. <i>birds in the sky</i> | and birds[f] have nests, [f]9:55 Lit. <i>birds in the sky</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 9:60 | said to him, | told him, | 18 Nov 1998 |
| Luke 9:62 | said to him, | told him, | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:1 | city | town | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:2 | large | vast | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:2 | workers into | workers out into | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:3 | Listen! I am | See! I am | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:8 | city | town | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:10 | city | town | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:11 | city's | town's | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:12 | city. | town! | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:13 | done in you had been done | that happened in you had taken place | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:14 | At the judgment, it will be easier for Tyre and Sidon than for you. | It will be easier for Tyre and Sidon at the judgment than for you! | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:15 | You'll be brought down | You'll go down | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:21 | pleased you. | was pleasing to you. | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:22 | Father. And no one knows who[f] [f]10:22 Lit. <i>And who</i> | Father, and no one knows who[f] [f]10:22 Lit. <i>and who</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 10:23 | kings wanted to see what you see but didn't see it, and to hear what you hear but didn't hear it. | kings wanted to see the things you see but didn't see them, and to hear the things you hear but didn't hear them. | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:27 | you must love your[f] neighbor [f]10:27 Lit. <i>And your</i> | and you must love[f] your neighbor [footnote deleted] [f]10:27 The Gk. lacks <i>you must love</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 10:30 | robbers. | bandits. | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:32 | he, too, went by | he also went by | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:33 | But a Samaritan, as he was traveling along, | But as he was traveling along, a Samaritan | 18 Nov 1998 |
| Luke 10:36 | Of these three robbers? | "Of these three bandits? | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 11:2 | kingdom come,[f] [f]11:2 Other mss. read <i>kingdom come. May your will be done, on earth as in heaven.</i> | kingdom come,[f] [f]11:2 Other mss. read <i>kingdom come. May your will be done, on earth as it is in heaven</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|---|
| Luke 11:3 | Keep on giving us day by day our daily bread.[f] [f] 11:3 Or <i>bread for tomorrow</i> | Every day, keep giving us our daily bread,[f] [f] 11:3 Or <i>our bread from above</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:4 | Forgive | and forgive | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:4 | temptation.""[f] [f]11:4 Other mss. read <i>into temptation, but rescue us from the evil one.</i> | temptation.""[f] [f]11:4 Other mss. read <i>into temptation, but deliver us from the evil one</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 11:9 | Keep on asking, Keep on searching, Keep on knocking, | Keep asking, Keep searching, Keep knocking, | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:10 | For everyone who keeps on asking will receive. The person who keeps on searching will find. And for the person who keeps on knocking, the door will be opened. | For everyone who keeps asking will receive, and the person who keeps searching will find, and the person who keeps knocking will have the door opened. | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:11 | child fish,[f] [f]11:11 Other mss. read <i>What father among you, if his child asks for a fish</i> | son fish,[f] [f]11:11 Other mss. read <i>What father among you, if his son asks for a fish</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 11:12 | If | Or if | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:13 | who ask him!" | who keep asking him!" | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:14 | and if you're willing to accept it, he's the Elijah who was to come. | he is Elijah who is to come.[f] [f] Or <i>is about to come</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:15 | the ruler of demons!" | the ruler of the demons." | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:19 | by whom do your followers[f] | by whom do your own followers[f] | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:24 | "When an unclean spirit goes out of a person, it goes through dry places looking for a place to rest, but doesn't find any. So it says, 'I'll go back to my home I left.' | "Whenever an unclean spirit goes out of a person, it wanders through dry places looking for a place to rest but doesn't find any. So it says, 'I'll go back to my home that I left.' | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:25 | When it comes, it finds the house[f] swept clean and put in order. | When it arrives, it finds it swept clean and put in order. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:26 | Then it goes and brings along seven other spirits more evil than itself, and they go in and live there. | Then it goes and brings with it seven other spirits more evil than itself, and they go in and settle there. | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:29 | will be given it | will be given to it | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:30 | be a sign to[f] this [f]11:30 Lit. <i>will be to</i> | will be a sign[f] to this [f]11:29 The Gk. lacks <i>a sign</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 11:31 | and condemn | and will condemn | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:31 | to hear Solomon's wisdom. | to hear the wisdom of Solomon. | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|--|--------------|
| Luke 11:32 | and condemn it, | and will condemn it, | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:36 | ³⁶ Now if | ³⁶ Now if | 18 Nov 1998 |
| | | (font reduction of version number) | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:42 | For you give one-tenth of your mint, spices, and every kind of herb, but you neglect justice and the love of God. You should have done these things without neglecting the others. | For you give a tenth of your mint, spices, and every kind of herb, but you neglect justice and the love of God. These are the things you should have practiced, without neglecting the others. | 18 Nov 1998 |
| Luke 11:43 | seat | places | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:2 | be exposed, and nothing | be exposed and nothing | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:3 | whatever you have said in the dark will be heard in the daylight, and whatever you have | what you have said in darkness will be heard in the daylight, and what you have | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:6 | cents | pennies | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:7 | So stop | Stop | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:7 | You are more valuable than many | You are worth more than a bunch of | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:8 | in front of God's angels every person | before God's angels everyone | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:9 | the person who denies | whoever denies | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:10 | forgiven. But | forgiven, but | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:11 | never | don't | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:12 | at that time | in that hour | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:23 | body is more than clothes. | body more than clothing. | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:25 | life[f] | life[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]12:25 Or <i>a cubit to your stature</i> | [f]12:25 Or <i>add one cubit to your height</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:27 | They don't work or spin any yarn, but I tell you that not even Solomon in all his majesty was dressed like one of them. | They don't work or spin yarn, but I tell you that not even Solomon in all his splendor was clothed like one of them. | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:28 | Now if that's the way God clothes the grass in the field, which today is alive but tomorrow is thrown into an oven, how much more will he clothe you—you who have little faith! | Now if that's the way God clothes the grass in the field, which is alive today and thrown into an oven tomorrow, how much more will he clothe you—you who have little faith? | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:30 | For the Gentiles are the ones who are concerned about all these things, and your Father knows you need them. | For it is the Gentiles who are concerned about all these things. Surely your Father knows that you need them! | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:35 | tight | fastened | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:42 | manager that his | manager whom his | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:43 | will find at work | finds doing this | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|----------------------------|
| Luke 12:45 | says to himself, | says to himself,[f] [f]12:45 Lit. <i>in his heart</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 12:45 | and if he begins | and begins | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:46 | punish him severely[f] [f]12:46 Lit. <i>cut him in pieces</i> | punish him severely[f] [f]12:46 Lit. <i>will cut him in pieces</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 12:56 | sky, and you | sky, yet you | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:58 | in front of a judge | in front of the judge | 18 Nov 1998 |
| Luke 12:59 | have paid the last cent!" | pay back the last penny!" | 18 Nov 1998 |
| Luke 13:14 | Sabbath day. | Sabbath day." | 18 Nov 1998 |
| Luke 13:19 | of the air made nests in | in the sky nest in | 18 Nov 1998 |
| Luke 13:23 | going to saved?" | going to be saved?" | 18 Nov 1998 |
| Luke 13:24 | door. I | door. For I | 18 Nov 1998 |
| Luke 13:27 | evil people![f] | evildoers! [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 13:34 | you kill the prophets and stone to death those sent to you! | who kills the prophets and stones to death those who have been sent to her! | 18 Nov 1998 |
| Luke 13:35 | Your house is abandoned to you. | Your house is left to you deserted. | 18 Nov 1998 |
| Luke 14:3 | the experts in the Law and Pharisees, | the Pharisees and experts in the Law, | 18 Nov 1998 |
| Luke 14:6 | But they | And they | 18 Nov 1998 |
| Luke 14:12 | exalted." ¹² Then | exalted." [paragraph break] ¹² Then | 18 Nov 1998 |
| Luke 14:23 | Go out to the roads | Go out into the streets | 18 Nov 1998 |
| Luke 14:26 | does not | doesn't | 18 Nov 1998 |
| Luke 14:26 | cannot | can't | 18 Nov 1998 |
| Luke 14:27 | does not | doesn't | 18 Nov 1998 |
| Luke 14:27 | cannot | can't | 18 Nov 1998 |
| Luke 14:29 | cannot | can't | 18 Nov 1998 |
| Luke 14:34 | if salt loses | if the salt should lose | 18 Nov 1998 |
| Luke 15:2 | with them. | with them." | 18 Nov 1998 |
| Luke 15:28 | and would not | and wouldn't | 18 Nov 1998 |
| Luke 16:7 | debtor,[f] [f]16:7 Lit. <i>another</i> | debtor,[f] [f]16:7 The Gk. lacks <i>debtor</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 16:8 | spiritual | enlightened | 18 Nov 1998 |
| Luke 16:9 | worldly wealth,[f] so that when it's gone you'll [f] Lit. <i>the mammon of unrighteousness</i> | unrighteous riches,[f] so that when they're gone you will [f] 16:9 Lit. <i>mammon</i> , an Aram. term meaning <i>wealth</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 16:10 | The person who is faithful with a very the person who is dishonest with a very | Whoever is faithful with very whoever is dishonest with very | 18 Nov 1998 |
| Luke 16:13 | Either he will hate one and love the other, or he will be devoted to one and despise the other. You | For either he will hate one and love the other, or be loyal to one and despise the other. You cannot serve | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|---|----------------------------|
| | cannot serve God and wealth.”[f] [f] 16:13 Lit. <i>mammon</i> , an Aram. term for <i>wealth</i> | God and riches!”[f] [f] 16:13 Lit. <i>mammon</i> , an Aram. term meaning <i>wealth</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 16:23 | In hell[f] where | In hell,[f] where | 18 Nov 1998 |
| Luke 16:26 | cannot, | can’t do so, | 18 Nov 1998 |
| Luke 17:21 | Look, here it | Look! Here it | 18 Nov 1998 |
| Luke 17:23 | ‘Look, there he is!’ or ‘Look, here he is!’ | ‘Look! There he is!’ or ‘Look! Here he is!’ | 18 Nov 1998 |
| Luke 17:26 | so will it | so it will | 18 Nov 1998 |
| Luke 17:34 | the other one will be left. | the other will be left behind. | 18 Nov 1998 |
| Luke 17:35 | left.”[f] [f]17:36 Other mss. read <i>left</i> . ³⁶ <i>Two people will be in a field. One will be taken, and the other will be left.</i> | left behind.”[f] [f]17:35 Other mss. read <i>left behind</i> . ³⁶ <i>Two people will be in a field. One will be taken, and the other will be left behind</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 18:8 | protection[f] | justice [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 18:13 | that I am!’ | that I am’[f] [f]18:13 The Gk. lacks <i>that I am</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 18:14 | and not the other | rather than the other | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:15 | Jesus Blesses Little Children Now some people[f] were bringing even their infants to Jesus[f] to have him touch them. When | Jesus Blesses the Little Children Now some people[f] even were bringing their infants to Jesus[f] to have him touch them. But when | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 18:16 | But Jesus called for them and said, “Let the little children come to me. Don’t stop them. For the kingdom of God belongs to people such as these. | Jesus, however, called for them and said, “Let the little children come to me, and stop keeping them away. For the kingdom of God belongs to people like these. | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:17 | does not | doesn’t | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:19 | good except God himself. | good except for one—God. | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:20 | father and your mother. | father and mother. | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:21 | all these commandments[f] since | all of these commandments since [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 18:22 | Sell everything you have. Distribute the money[f] among the poor, and you will have treasure in heaven. Then come back and follow me!” [f]18:22 Lit. <i>it</i> | Sell everything you have and give the money[f] to the destitute, and you will have treasure in heaven. Then come back and follow me.” [f]18:22 The Gk. lacks <i>the money</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 18:23 | When the official[f] heard this, he became | But when the official[f] heard this he became | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:25 | camel to go through | camel to squeeze through | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:26 | “Who, then, can | “Then who can | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:28 | “Look! We have left all that we | “See, we’ve left everything we have | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|---|
| | have | | |
| Luke 18:31 | “Listen! We are | “See, we’re | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:37 | Jesus of Nazareth [f] [f]18:37 Lit. <i>the Nazorean</i> | Jesus from Nazareth[f] [f] 18:37 Or <i>Jesus the Nazarene</i> ; the Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:39 | sternly told the blind man[f] to be quiet. But he shouted even louder, “O Son | sternly told the blind man[f] to be quiet, but he kept shouting even louder, “Son | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:42 | saved you | made you well | 18 Nov 1998 |
| Luke 18:43 | Immediately he | Immediately the man[f] [f]18:43 Lit. <i>he</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 19:15 | slaves | servants | 18 Nov 1998 |
| Luke 19:23 | came back | returned | 18 Nov 1998 |
| Luke 19:24 | Take his coin away, and give it to the man who has ten | Take the coin away from him and give it to the man who has the ten | 18 Nov 1998 |
| Luke 19:25 | he already has[f] ten [f]19:25 Lit. <i>he has</i> | he already[f] has ten [footnote deleted] [f]19:25 The Gk. lacks <i>already</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 19:26 | doesn’t have anything | has nothing | 18 Nov 1998 |
| Luke 19:29 | ahead of him,[f] | on ahead [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 19:30 | saying, | and said, | 18 Nov 1998 |
| Luke 19:30 | tied there. No one has ever sat on it. | tied up that no one has ever ridden.[f] [f] Lit. <i>has ever sat on</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 19:35 | Jesus, put | Jesus and put | 18 Nov 1998 |
| Luke 19:37 | the road that went down from | the descent from | 18 Nov 1998 |
| Luke 19:40 | out.” | out!” | 18 Nov 1998 |
| Luke 19:45 | things there. | things. | 18 Nov 1998 |
| Luke 19:46 | but you have turned it into a hideout for revolutionaries!”[f] | but you turned it into a hideout[f] for bandits!” [f] Lit. <i>cave</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 20:3 | “I will also ask you a question. | “I, too, will ask you a question. | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:5 | argued | discussed | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:8 | “If we say ‘From | “If we say, ‘From | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:9 | “Neither will I tell | “Then I won’t tell | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:15 | went to another country | went abroad | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:16 | Now, what | Now what | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:16 | come and kill | come and destroy | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:17 | What does this text mean:[f] | What does this text mean: [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| | cornerstone’?[f] | cornerstone’?[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]20:17 Or <i>capstone</i> | [f]20:17 Or <i>capstone</i> ; Ps 118:22 | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|---|----------------------------|
| Luke 20:18 | pieces, and | pieces, but | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:21 | you show no favors to anyone, but teach the way of God honestly.[f] | you don't favor any individual, but teach the way of God truthfully. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:22 | Is it lawful for us to pay taxes to Caesar, or not?" | Is it lawful for us to pay taxes to Caesar or not?" | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:24 | Whose head and title does it have?" They answered, | Whose face and name does it have?" They said, | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:25 | He said | So he said | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:26 | said, and astonished by his answer, they | said. Amazed at his answer, they | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:27 | to him. | to Jesus.[f] [f]20:27 Lit. <i>to him</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 20:28 | children | child | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:28 | brother.[f] | brother. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 20:29 | The first married | The first one married | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:31 | In the same way all | In the same way, all | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:33 | resurrection whose wife will the woman be, for | resurrection, whose wife will the woman be, since | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:35 | married. | given in marriage. | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:38 | He's not the God of the dead but | He is not the God of the dead, but | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:38 | all who are with him are alive. | all people are alive to him.[f] [f] 20:38 Or <i>all who are with him are alive.</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 20:43 | your footstool." [f] | a footstool for your feet." [f] | 18 Nov 1998 |
| Luke 20:46 | Beware of the scribes, who like to walk around in long robes and love to be greeted with respect in the | Beware of the scribes! They like to walk around in long robes and love to be greeted in the | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:1 | The Widow's Gift | The Widow's Offering | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:1 | treasury. | offering box.[f] [f] Or <i>treasury</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:2 | poor | destitute | 18 Nov 1998 |
| | little | small | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:3 | poor | destitute | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:4 | offering[f] [f]21:4 Other mss. <i>read to the offering of God</i> | offering[s] [f]21:4 Other mss. <i>read to the offering of God</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 21:4 | out of | in | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:4 | all | everything | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:6 | but will be thrown down | that will not be torn down | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:10 | rise against | rise up in arms against | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:23 | those who are pregnant and those | women who are pregnant or | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|---|----------------------------|
| Luke 21:26 | the heavens will be shaken.[f] | heaven will be shaken loose. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 21:29 | The Lesson from a Fig Tree | The Lesson from the Fig Tree | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:30 | sprout | produce | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:31 | So | In the same way, | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:31 | you know | you will know | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:32 | this has taken | these things take | 18 Nov 1998 |
| Luke 21:37 | what was called | what is called | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:1 | festival | Festival | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:6 | for an opportunity | for a good opportunity | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:7 | day of Unleavened | day of the Festival [f] of Unleavened [f] 14:12 The Gk. lacks <i>of the Festival</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:10 | carrying a jar | carrying a jug | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:11 | Where is the guest room in which I am to eat | Where is the room where I can eat | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:12 | room already | room that is | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:13 | found it just as he had | found everything just as Jesus[f] had told [f]22:13 Lit. <i>he</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 22:19 | Do this to remember | Keep on doing this in memory of | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:22 | away, as it | away, just as it | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:33 | Peter[f] [f]22:33 Lit. <i>he</i> | Peter[f] [f]22:33 Lit. <i>He</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 22:36 | take it back, | take it along, | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:38 | "Enough of that!" | "Enough of that!"[f] [f]22:38 Or <i>That is enough</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 22:42 | Yet, not my | Yet not my | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:47 | While he | While Jesus[f] [f]22:47 Lit. <i>he</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 22:50 | servant and cut off | servant, cutting off | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:56 | servant-girl | servant girl | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:57 | denied it by saying | denied it, saying | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:60 | while he still speaking | while he was still speaking | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:61 | Peter was reminded of | Peter remembered | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:62 | he went out and cried | he went outside and cried | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:65 | Who hit you? | Who is the one who | 18 Nov 1998 |
| Luke 22:66 | council | Council[f] [f]22:66 Or <i>Sanhedrin</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 23:13 | the other leaders,[f] | the other[f] leaders [f]23:13 The Gk. lacks <i>other</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 23:16 | whip him | punish him | 18 Nov 1998 |
| Luke 23:22 | wrong has he done? whip him | What has he done wrong? punish him | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Luke 23:34 | Then they divided[f] his clothing among them by throwing lots.[f] | Jesus kept saying, "Father, forgive them, for they don't know what | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|--------------|
| | | they're doing." Then they divided[f] his clothes among them by throwing dice. | |
| | [f]23:34 Other mss. read <i>Jesus said, "Father, forgive them, for they don't know what they're doing." Then they divided</i> | [f]23:34 Other mss. lack <i>Jesus kept saying, "Father, forgive them, for they don't know what they're doing." Then they divided</i> | 18 Nov 1998 |
| | [f] 23:34 Ps 22:18 | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Luke 23:44 | darkness covered the whole country | darkness came over the whole land[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]23:44 Or <i>earth</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 23:45 | And the curtain of the sanctuary | And the curtain[f] in the Sanctuary | 18 Nov 1998 |
| | | [f]23:45 This curtain separated the Holy Place from the Most Holy Place. | 18 Nov 1998 |
| Luke 23:47 | righteous." | righteous!" | 18 Nov 1998 |
| Luke 23:53 | a linen sheet | linen cloth | 18 Nov 1998 |
| Luke 24:1 | spices that they | spices they | 18 Nov 1998 |
| Luke 24:5 | who is living? He is | who is living? ⁶ He is | 18 Nov 1998 |
| Luke 24:6 | Remember what as risen."[f] | He is not here but has been raised.[f] Remember what | 18 Nov 1998 |
| | [f]24:5 Other mss. lack <i>He is not here, but has been risen</i> | [f]24:6 Other mss. lack <i>He is not here, but has been raised</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 24:25 | Then he said | Then Jesus[f] said | 18 Nov 1998 |
| | | [f]24:25 Lit. <i>he</i> | 18 Nov 1998 |
| Luke 24:26 | enter into his glory | enter his glory | 18 Nov 1998 |
| Luke 24:27 | Then he began with Moses and all the Prophets and explained | Then, beginning with Moses and all the Prophets, he explained | 18 Nov 1998 |
| Luke 24:46 | Christ[f] is to suffer | Christ[f] was to suffer | 18 Nov 1998 |
| Luke 24:53 | And they were constantly in the Temple blessing[f] God.[f] | And they were continually in the Temple blessing[f] God.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]24:53 Other mss. read <i>God. Amen.</i> | [f]24:53 Other mss. read <i>God. Amen</i> | 18 Nov 1998 |
| John 1:1 | the Word[f] existed. | the Word existed. | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| John 1:5 | put it out. | put it out.[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]Or <i>understood it</i> | 18 Nov 1998 |
| John 1:8 | he came to testify[f] | he came[f] to testify | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]1:8 The Gk. lacks <i>he came</i> | 18 Nov 1998 |
| John 1:12 | who believe on | who kept believing in | 18 Nov 1998 |
| John 1:14 | lived | pitched his tent[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]1:14 Or <i>lived</i> | 18 Nov 1998 |
| John 1:14 | Father's unique[f] Son, | Father's only Son,[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | |
| | | [f]1:14 Or <i>unique</i> ; the Gk. lacks <i>Son</i> | |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|--|--|----------------------------|
| John 1:18 | the unique[f] God,[f] [f]1:18 Or <i>only</i> [f]1:18 Other mss. read <i>Son</i> | the only God,[f] [footnote deleted] [f]1:14 Or <i>unique</i> ; the Gk. lacks <i>Son</i> | 18 Nov 1998 |
| John 1:26 | I baptize with[f] | I am baptizing with[f] | 18 Nov 1998 |
| John 1:27 | strap of his sandal." | sandal straps." | 18 Nov 1998 |
| John 1:31 | even though | but | 18 Nov 1998 |
| John 2:20 | This sanctuary | This Sanctuary | 18 Nov 1998 |
| John 2:21 | Temple | sanctuary | 18 Nov 1998 |
| John 3:16 | "This is how God loved the world: He gave his unique[f] Son so that everyone who believes in him will not perish but will have eternal life. [f]3:16 Or <i>only</i> | "For this is how God loved the world: He gave his only[f] Son so that everyone who believes in him would not perish but have eternal life. [f]3:16 Or <i>unique</i> | 18 Nov 1998 |
| John 3:18 | The one who believes the one who does not believe is condemned already unique[f] [f]3:18 Or <i>only</i> | Whoever believes whoever does not believe has already been condemned, only[f] [f]3:18 Or <i>unique</i> | 18 Nov 1998 |
| John 3:21 | the one who does light so | whoever does light, so | 18 Nov 1998 |
| John 3:26 | on the other side | on the other side[f] [f] I.e., the east side | 18 Nov 1998 |
| John 3:29 | who merely stands | who merely[f] stands [f]3:29 The GK. lacks <i>merely</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 4:35 | harvest will be here? Look, | harvest will be here?' Look, | 18 Nov 1998 |
| John 4:38 | you have entered into the results of their labor."[f] | you have entered into their labor." [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| John 4:49 | "Sir, please | "Sir,[f] please [f]4:49 Or <i>Lord</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 5:2 | It had five colonnades,[f] [f]5:2 I.e. a series of columns supporting the roof | It has five colonnades,[f] [f]5:2 I.e. columns supporting the roof | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 5:4 | [f] lack this verse. | [f] lack v. 4. | 18 Nov 1998 |
| John 5:29 | resurrection of condemnation.[f] [f]5:29 Or <i>judgment</i> | resurrection of condemnation.[f] [f]5:29 Or <i>of judgment</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 5:33 | messengers[f] [f]5:33 Lit. <i>you have sent</i> | messengers[f] [f]5:33 The Gk. lacks <i>messengers</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 6:16 | Jesus Walks on Water | Jesus Walks on the Sea | 18 Nov 1998 |
| John 6:20 | Stop being afraid." | Stop being afraid!" | 18 Nov 1998 |
| John 8:3 | adultery.[f] [f]8:3 Other mss. read <i>sin</i> | adultery.[f] [f]8:3 Other mss. read <i>in sin</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 8:57 | Abraham?"[f] [f]8:57 Other mss. read <i>Abraham has seen you</i> | Abraham?"[f] [f]8:57 Other mss. read <i>Abraham has seen you?</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|--|---|
| John 9:7 | came home[f] seeing. | came back seeing. | 18 Nov 1998 |
| John 10:38 | the Father is in me and I that am | the Father is in me and I am | 18 Nov 1998 |
| John 11:45 | Jews[f] who | Jews who [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| John 11:47 | the Council | the Council[f] [f]11:47 Or <i>Sanhedrin</i> | 18 Nov 1998 |
| John 11:50 | better for you[f] [f]11:50 Other mss. read <i>us</i> | better for you[f] [f]11:50 Other mss. read <i>for us</i> | 18 Nov 1998 |
| John 12:3 | Then she wiped his feet with her hair. And the house was | She wiped his feet with her hair, and the house became | 18 Nov 1998 |
| John 12:5 | and the money given[f] [f]12:5 Lit. <i>and given</i> | and the money[f] given [footnote deleted] [f]12:5 The Gk. lacks <i>the money</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 12:12 | Jesus' Triumphal Entry into Jerusalem | The King Enter Jerusalem | 18 Nov 1998 |
| John 12:13 | Hosanna![f] [f]12:13 Hosanna is Heb. for <i>Please save</i> or <i>Praise</i> . | Hosanna![f] [f]12:13 Hosanna is Heb. for <i>Please save</i> or <i>Praise</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 12:17 | to what they had seen.[f] [f]12:17 Lit. <i>continued to testify</i> | to what they had seen.[f] [f]12:17 The Gk. lacks <i>to what they had seen</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 12:28 | glorify it again." | glorify it again!" | 18 Nov 1998 |
| John 13:10 | And you[f] | And you men[f] | 18 Nov 1998 |
| John 13:18 | ate bread with me[f] [f]13:18 Other mss. read <i>ate My bread</i> | ate bread with me[f] [f]13:18 Other mss. read <i>ate my bread</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 13:23 | Jesus loved | Jesus kept loving | 18 Nov 1998 |
| John 13:26 | in the dish."[f] [f]13:26 Lit. <i>dipped it</i> | in the dish.[f] [f]13:26 The Gk. lacks <i>in the dish</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 14:3 | If I am | And if I am | 18 Nov 1998 |
| John 14:27 | I am leaving with you peace. | I am leaving peace with you. | 18 Nov 1998 |
| John 16:17 | and 'for I am going | and 'because I am going | 18 Nov 1998 |
| John 16:23 | in my Name, | in my name, | 18 Nov 1998 |
| John 16:24 | Ask and you | Keep asking and you | 18 Nov 1998 |
| John 16:27 | I came from God.[f] [f]16:27 Other mss. read <i>the Father</i> | I came from God.[f] [f]16:27 Other mss. read <i>from the Father</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 16:33 | but take courage | but be courageous | 18 Nov 1998 |
| John 17:15 | the evil one.[f] | the evil one. [footnote removed] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 17:26 | I have made your name known to them and I will continue to make it known so that the love you have for me[f] may be in them and I may be in them." | I made your name known to them, and will continue to make it known, so that the love you have for me[f] may be in them and I myself may be in them." | 18 Nov 1998 |
| John 18:1 | (Matthew 26:47-56; | (Matthew 26:47-56; | 18 Nov 1998 |
| John 18:5 | Jesus of Nazareth [f] | Jesus from Nazareth[f] | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|--|--------------|
| | [f]18:5 Lit. <i>the Nazorean</i> | [f] 18:5 Or <i>Jesus the Nazarene</i> ; the Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | |
| John 18:7 | Jesus of Nazareth [f] [f]18:7 Lit. <i>the Nazorean</i> | Jesus from Nazareth[f] [f] 18:7 Or <i>Jesus the Nazarene</i> ; the Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | 18 Nov 1998 |
| John 18:18 | Peter was standing there with | Peter was also standing with | 18 Nov 1998 |
| John 18:28 | to the governor's headquarters,[f] [f]18:28 Lit. <i>the praetorium</i> | to the governor's headquarters,[f] [f]18:28 Lit. <i>to the praetorium</i> | 18 Nov 1998 |
| John 18:33 | into the headquarters, | into the governor's headquarters,[f] [f]18:33 Lit. <i>into the praetorium</i> | 18 Nov 1998 |
| John 18:40 | revolutionary. | revolutionary.[f] [f]18:40 Or <i>bandit</i> | 18 Nov 1998 |
| John 19:2 | wove a crown of thorns, | twisted some thorns into a crown, | 18 Nov 1998 |
| John 19:9 | to his headquarters,[f] | to his headquarters,[f] [f]18:33 Lit. <i>to the praetorium</i> | 18 Nov 1998 |
| John 19:12 | be king is defying Caesar." | be a king is defying Caesar!" | 18 Nov 1998 |
| John 19:13 | the Pavement | The Pavement | 18 Nov 1998 |
| John 19:19 | Jesus of Nazareth [f] [f]19:19 Lit. <i>the Nazorean</i> | Jesus from Nazareth[f] [f] 19:19 Or <i>Jesus the Nazarene</i> ; the Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | 18 Nov 1998 |
| John 19:25 | Mary (the wife of Clopas), | Mary the wife of Clopas, | 18 Nov 1998 |
| John 19:26 | whom he loved | whom he kept loving | 18 Nov 1998 |
| John 19:36 | bones shall be broken | bones will be broken | 18 Nov 1998 |
| John 19:37 | They shall look | They will look | 18 Nov 1998 |
| John 19:38 | ³⁸ Later on, Joseph of Arimathea, who was a disciple of Jesus, though a secret one because he was afraid of the Jews, asked Pilate to let him remove Jesus' body. | ³⁸ Later on, Joseph of Arimathea, who was a disciple of Jesus (though a secret one because he was afraid of the Jews), asked Pilate to let him remove the body of Jesus. | 18 Nov 1998 |
| John 20:1 | Jesus Comes Back to Life | Jesus Is Raised from the Dead | 18 Nov 1998 |
| John 20:2 | Jesus loved | Jesus kept loving | 18 Nov 1998 |
| John 20:12 | at the foot, of | at the foot of | 18 Nov 1998 |
| John 20:24 | [f] 20:4 Gk., <i>Didymus</i> | [f] Gk. <i>Didymus</i> | 18 Nov 1998 |
| John 20:25 | them,[f] [f]20:25 Lit. <i>in the nail marks</i> | them,[f] [f]20:25 Lit. <i>into the nail marks</i> | 18 Nov 1998 |
| John 20:28 | answered him | answered him, saying | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|---|---|
| John 21:7 | Jesus loved | Jesus kept loving | 18 Nov 1998 |
| John 21:13 | and did the same[f] [f]21:13 Lit. <i>and the same</i> | and did [f]the same [f]21:13 The Gk. lacks <i>did</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 21:15 | Jesus[f] [f]21:15 Lit. <i>he</i> | Jesus[f] [f]21:15 Lit. <i>He</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 21:16 | Jesus[f] [f]21:16 Lit. <i>he</i> | Jesus[f] [f]21:16 Lit. <i>He</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| John 21:19 | Follow me. | Keep following me. | 18 Nov 1998 |
| John 21:20 | Jesus loved | Jesus kept loving | 18 Nov 1998 |
| John 21:20 | shoulder | chest | 18 Nov 1998 |
| John 21:22 | follow | keep following | 18 Nov 1998 |
| John 21:23 | Jesus' followers[f] [f]21:23 Lit. <i>the brothers</i> | the brothers[f] [footnote deleted] [f]21:23 I.e., Jesus' followers | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 1:2 | up to heaven[f] [f]1:2 Lit. <i>was taken up</i> | up to heaven[f] [f]1:2 The Gk. lacks <i>to heaven</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 1:4 | them not to leave Jerusalem but to wait for what the Father had promised.[f] He said,[f] "You heard me speak about him. | them, "Do not leave Jerusalem, but wait for the Father's promise, about which you heard me speak. | 18 Nov 1998 |
| Acts 1:14 | they were continually devoting | all of them kept devoting | 18 Nov 1998 |
| Acts 1:23 | was also called | also was called | 18 Nov 1998 |
| Acts 2:18 | pour my Spirit[line break] out on my slaves | pour out my Spirit[line break] on my slaves | 18 Nov 1998 |
| Acts 2:22 | Jesus the Nazarene | Jesus from Nazareth[f] [f] 2:22 Or <i>Jesus the Nazarene</i> ; the Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | 18 Nov 1998 |
| Acts 2:30 | throne,[f] | throne, [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 2:38 | so that your sins may be forgiven | since your sins are forgiven | 18 Nov 1998 |
| Acts 2:47 | Lord kept adding | Lord was adding | 18 Nov 1998 |
| Acts 5:21 | sent word[f] [f]5:21 Lit. <i>and sent</i> | sent word[f] [f]5:21 The Gk. lacks <i>word</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 5:40 | and having them whipped, | and beating them, | 18 Nov 1998 |
| Acts 5:41 | sake of that name | sake of the Name | 18 Nov 1998 |
| Acts 5:42 | to house, they kept on teaching | to house they kept teaching | 18 Nov 1998 |
| Acts 6:14 | Jesus the Nazarene | Jesus from Nazareth[f] [f] 6:14 Or <i>Jesus the Nazarene</i> ; the Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|--|----------------------------|
| Acts 7:1 | fathers. | fathers! | 18 Nov 1998 |
| Acts 7:9 | as a slave[f] [f]7:9 Lit. <i>sold him</i> | as a slave[f] [f]7:9 The Gk. lacks <i>as a slave</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 7:12 | when Jacob heard there | when Jacob heard that there | 18 Nov 1998 |
| Acts 7:14 | Joseph sent word[f] [f]7:14 Lit. <i>sent</i> | Joseph sent word[f] [f]7:14 The Gk. lacks <i>word</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 7:35 | “This same Moses whom they rejected by saying ‘Who made you ruler and judge?’ was | “This same Moses, whom they rejected by saying ‘Who made you ruler and judge?’, was | 18 Nov 1998 |
| Acts 7:37 | just as he did with me.’[f] [f]7:37 Lit. <i>just as me</i> | just as he did[f] with me.’ [f]7:37 The Gk. lacks <i>he did</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 7:44 | wilderness, constructed just as[f] [f]7:44 Lit. in the wilderness just as | wilderness constructed,[f] just as [f]7:44 The Gk. lacks <i>constructed</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 7:48 | made by human hands.[f] [f]7:48 Lit. <i>made by hands</i> | made by human[f] hands. [f]7:48 The Gk. lacks <i>human</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 8:36 | baptized?”[f] [f] 8:37 | baptized?”[f] [f] 8:36 | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 8:39 | didn’t see | did not see | 18 Nov 1998 |
| Acts 8:40 | passing through the region.[f] [f]8:40 Lit. <i>passing through</i> | passing through the region.[f] [f]8:40 The Gk. lacks <i>the region</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 9:32 | all the disciples, | all of the disciples, | 18 Nov 1998 |
| Acts 10:1 | centurion | centurion[f] [f]10:1 A Roman centurion commanded about 100 men. | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 10:9 | Around noon[f] [f]10:9 Lit. <i>Around the sixth hour</i> | Around noon[f] [f]10:9 Lit. <i>About the sixth hour</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 10:32 | So send messengers[f] [f]10:32 Lit. <i>send</i> | So send messengers[f] [f]10:32 The Gk. lacks <i>messengers</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 11:13 | ‘Send messengers[f] [f]11:13 Lit. <i>send</i> | ‘Send messengers[f] [f]11:13 The Gk. lacks <i>messengers</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 11:20 | Hellenistic Jews[f], | Hellenistic Jews,[f] [footnote repositioned] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 11:23 | done[f] and continuously encouraged them all to remain faithful to the Lord with a hearty determination. | done,[f] and with a hearty determination he continuously encouraged them all to remain faithful to the Lord. | 18 Nov 1998 |
| Acts 12:1 | time Herod arrested[f] some who belonged to the church in order to treat them violently. | time, Herod arrested some people who belonged to the church and mistreated them. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 12:3 | festival of | Festival of | 18 Nov 1998 |
| Acts 12:11 | were expecting.” | were expecting!” | 18 Nov 1998 |
| Acts 12:16 | kept on knocking. | kept knocking and knocking. | 18 Nov 1998 |
| Acts 12:18 | what became of | what had become of | 18 Nov 1998 |
| Acts 13:6 | prophet name | prophet named | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|---|---|
| Acts 13:11 | a while." | a while!" | 18 Nov 1998 |
| Acts 13:35 | In another Psalm[f] [f]13:35 Lit. <i>In another</i> | In another Psalm[f] [f]13:35 The Gk. lacks <i>Psalm</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 15:31 | them.[f] [f]15:31 Lit. <i>with the encouragement</i> | them.[f] [f]15:31 The Gk. lacks <i>it brought them</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 15:33 | a greeting[f] [f] 15:34 | a greeting[f] [f] 15:33 | 18 Nov 1998 |
| Acts 15:33 | sent them.[f] [f] 15:34 | sent them.[f] [f] 15:33 | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 15:36 | after this Paul | after this, Paul | 18 Nov 1998 |
| Acts 15:38 | didn't think it was right to take | did not think it was right to be taking | 18 Nov 1998 |
| Acts 16:19 | public square. ²⁰ They | public square.[f] ²⁰ They [f]16:19 Or <i>in the marketplace</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 17:2 | Paul went in and on three Sabbaths discussed | Paul went in, and on three Sabbaths he discussed | 18 Nov 1998 |
| Acts 17:24 | made by human hands | made by hands | 18 Nov 1998 |
| Acts 18:2 | visit them | visit them, | 18 Nov 1998 |
| Acts 18:3 | and because they had the same trade, he stayed | and because they had the same trade he stayed | 18 Nov 1998 |
| Acts 18:3 | together, for they were | together because they were | 18 Nov 1998 |
| Acts 18:22 | he went up to Jerusalem,[f] [f]18:22 Lit <i>went up</i> | he went up to Jerusalem,[f] [f]18:22 The Gk. lacks <i>to Jerusalem</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 19:26 | human hands[f] [f]19:26 Lit. <i>by hands</i> | human[f] hands [f]19:26 The Gk. lacks <i>human</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 20:15 | | | 18 Nov 1998 |
| Acts 20:17 | he sent messengers[f] [f]20:17 Lit. <i>he sent</i> | he sent messengers[f] [f]20:17 The Gk. lacks <i>messengers</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 21:13 | of the Lord Jesus." | of the Lord Jesus!" | 18 Nov 1998 |
| Acts 22:5 | council | Council | 18 Nov 1998 |
| Acts 22:8 | Jesus the Nazarene | Jesus from Nazareth[f] [f] 22:8 Or <i>Jesus the Nazarene</i> ; the Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | 18 Nov 1998 |
| Acts 22:24 | into the barracks and told them to | into the barracks and told the solders[f] to [f]22:24 Lit. <i>them</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 22:25 | centurion | centurion[f] [f]22:25 A Roman centurion commanded about 100 men. | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 23:23 | at nine o'clock tonight, | at nine o'clock tonight,[f] [f]23:23 Lit. <i>from the third hour of the</i> <i>night</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|---|----------------------------|
| Acts 24:5 | the Nazarenes | the Nazarenes[f] [f] 24:5 The Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | 18 Nov 1998 |
| Acts 25:3 | as a favor against Paul[f] to have him brought | as a favor to have Paul[f] brought [footnote deleted] [f]25:3 Lit. <i>as a favor against him to have him</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Acts 26:9 | Jesus the Nazarene | Jesus from Nazareth[f] [f] 26:9 Or <i>Jesus the Nazarene</i> ; the Gk. <i>Nazoraios</i> may be a word play between Heb. <i>netser</i> , meaning <i>branch</i> (see Isa 11:1), and the name <i>Nazareth</i> . | 18 Nov 1998 |
| Acts 28:1 | Paul on the Island on Malta | Paul on the Island of Malta | 18 Nov 1998 |
| Acts 28:4 | said to each other, | said to one another, | 18 Nov 1998 |
| Acts 28:13 | a south wing began | a south wind began | 18 Nov 1998 |
| Rom 1:7 | saints. | holy.[f] [f]1:7 Or <i>saints</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 1:24 | given them up | given them over | 18 Nov 1998 |
| Rom 1:26 | given them up | given them over | 18 Nov 1998 |
| Rom 1:28 | And so, because they did not find it acceptable to acknowledge God, God has given them up to degraded minds | And so, because they did not think it worthwhile to retain the full knowledge of God, God has given them over to degraded minds | 18 Nov 1998 |
| Rom 2:13 | merely hear[f] | merely[f] hear [f]2:13 The Gk. lacks <i>merely</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 2:14 | themselves | themselves, | 18 Nov 1998 |
| Rom 3:4 | court.”[f] [f]3:4 Lit. <i>justified in your words</i> | court.”[f] [f]3:4 Lit. <i>are justified in your words</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 3:8 | “Let’s do | “Let us do | 18 Nov 1998 |
| Rom 3:9 | Are we Jews[f] [f]3:9 Lit. <i>Are we</i> | Are we Jews[f] [f]3:9 The Gk. lacks <i>Jews</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 3:20 | comes the knowledge | comes the full knowledge | 18 Nov 1998 |
| Rom 3:25 | in the past.[paragraph break] ²⁶ He wanted | in the past. ²⁶ He wanted [paragraph break deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 4:18 | nations,”[f] [f]4:18 Isa 48:13 | nations,”[f] [f]4:18 Gen 17:5 | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 5:2 | we also have | we have also | 18 Nov 1998 |
| Rom 5:13 | given,[f] [f]5:13 Lit. <i>before the Law</i> | given,[f] [f]The Gk. lacks <i>was given</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 5:17 | one man, Jesus Christ. | one man, Jesus Christ! | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV[®] NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|----------|--|---|----------------------------|
| Rom 5:20 | so that offense | so that the offense | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 6:11 | must consider yourselves dead as far as sin is concerned | must continually consider yourselves dead as far as sin is concerned | 18 Nov 1998 |
| Rom 6:13 | Stop offering the | Stop offering[f] the [f]6:13 Or <i>Don't offer</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 6:14 | are not under the Law | are not under Law | 18 Nov 1998 |
| Rom 6:15 | are not under the Law | are not under Law | 18 Nov 1998 |
| Rom 7:13 | The Problem of the Sin That Lives In Us | The Problem of the Sin That Lives in Us | 18 Nov 1998 |
| Rom 7:17 | is doing it.[f] [f]Rom 7:17 Lit. <i>the sin that lives in me</i> | is doing it.[f] [f]7:17 The Gk. lacks <i>is doing it</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 7:20 | is doing it.[f] [f]Rom 7:20 Lit. <i>the sin that lives in me</i> | is doing it.[f] [f]7:20 The Gk. lacks <i>is doing it</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 7:21 | So I find this law: | So I find this to be a law: | 18 Nov 1998 |
| Rom 8:1 | in union with Christ Jesus.[f] [f] 8:1 Other mss. read <i>Christ Jesus, who do not live by their flesh but by the Spirit.</i> | in union with Christ Jesus.[f] [f] 8:1 Other mss. read <i>Christ Jesus, who do not live by their flesh but by the Spirit</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 8:2 | has set me[f] free | has set me[f] free [footnote letter changed from bold to normal type] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 8:4 | the Law's demand | the righteous requirement of the Law | 18 Nov 1998 |
| Rom 8:13 | but if, by the Spirit, you put | but if by the Spirit you continually put | 18 Nov 1998 |
| Rom 8:23 | creation groans.[f] [f]8:23 Lit. <i>not only creation</i> | creation groans.[f] [f]8:23 The Gk. lacks <i>groans</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 8:24 | hope in mind.[f] [f]8:24 Lit. <i>with this hope</i> | hope in mind.[f] [f]8:24 The Gk. lacks <i>in mind</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 8:28 | together[f] [f] 8:28 Or <i>all things work together</i> | together[f] [f] 8:28 Or <i>all things work together;</i> other mss. read <i>God works all things together</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 8:38 | present not things | present nor things | 18 Nov 1998 |
| Rom 9:1 | Christ[f] | Christ [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 9:8 | children, but | children. Instead, | 18 Nov 1998 |
| Rom 9:27 | Isaiah also cries | Isaiah also calls | 18 Nov 1998 |
| Rom 9:27 | hadn't | had not | 18 Nov 1998 |
| Rom 9:33 | "See, I am | "Look! I am | 18 Nov 1998 |
| Rom 10:2 | in accordance with knowledge. | in keeping with full knowledge. | 18 Nov 1998 |
| Rom 10:6 | heaven?" | heaven?" | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|--|--|--------------|
| Rom 10:7 | ⁷ or 'Who will do down into the depths?' (that is, to bring Christ back from the dead). | ⁷ or 'Who will go down into the depths?' (that is, to bring Christ back from the dead)." | 18 Nov 1998 |
| Rom 10:12 | who gives riches | who gives richly | 18 Nov 1998 |
| Rom 10:17 | hearing the message,[f] and the message that is heard[f] | listening, and listening | 18 Nov 1998 |
| Rom 11:8 | As it is written, "To this day God has given them a spirit of deep sleep.[f] Their eyes don't see, and their ears don't hear." [f] | As it is written, [line break for poetry] "To this day God has given them a spirit of deep sleep.[f][line break] Their eyes don't see, and their ears don't hear." [f][end OT quote line break] | 18 Nov 1998 |
| Rom 11:9 | And David says, "Let their table become a snare and a trap, a stumbling block and a punishment for them.[no line break] | And David says,[line break for poetry] "Let their table become a snare and a trap, [line break] a stumbling block and a punishment for them.[end stanza line break] | 18 Nov 1998 |
| Rom 11:10 | Let their eyes be darkened so that they cannot see, and keep their backs forever bent." | Let their eyes be darkened so that they cannot see,[line break for new stanza] and keep their backs forever bent." [end OT quote line break] | 18 Nov 1998 |
| Rom 11:25 | full number of the Gentiles are included | full number of the Gentiles is included | 18 Nov 1998 |
| Rom 11:28 | As regards the gospel, the Jews[f] are God's enemies[f] for your sake. But as regards election, they are loved by him[f] because of their ancestors. | As regards the gospel, they are enemies for your sake. But as regards election, they are loved because of their ancestors. | 18 Nov 1998 |
| Rom 11:30 | in the past, but now | in the past but now | 18 Nov 1998 |
| Rom 11:34 | adviser?" [f] | adviser? [f] | 18 Nov 1998 |
| Rom 11:35 | "Who | Who | 18 Nov 1998 |
| Rom 12:1 | mercies I | mercies, I | 18 Nov 1998 |
| Rom 12:2 | Stop being conformed | Stop being[f] conformed | 18 Nov 1998 |
| Rom 12:3 | everyone of you | [f]12:2 Or <i>Don't be</i> every one of you | 18 Nov 1998 |
| Rom 12:9 | sincere. | without hypocrisy. | 31 Oct 1998 |
| Rom 12:19 | God's wrath.[f] | God's[f] wrath. | 18 Nov 1998 |
| | | [f]12:19 The Gk. lacks <i>God's</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Rom 13:5 | God's wrath.[f] | God's[f] wrath. | 18 Nov 1998 |
| | | [f]13:5 The Gk. lacks <i>God's</i> | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|---|---|
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Rom 13:8 | Stop owing | Stop owing[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]13:8 Or <i>Don't owe</i> | 18 Nov 1998 |
| Rom 13:14 | stop obeying | stop obeying[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]13:14 Or <i>don't obey</i> | 18 Nov 1998 |
| Rom 14:4 | stand! | stand. | 18 Nov 1998 |
| Rom 14:13 | let us stop criticizing | let us stop criticizing[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]14:13 Or <i>let us not criticize</i> | 18 Nov 1998 |
| Rom 14:15 | Don't destroy by what you eat the person for whom Christ died! | Don't destroy the person for whom Christ died by what you eat! | 18 Nov 1998 |
| Rom 14:20 | Stop destroying | Stop destroying[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]14:20 Or <i>Don't destroy</i> | 18 Nov 1998 |
| Rom 15:10 | Scripture[f] says again, [line break] Rejoice, you | Scripture says again, [line break] "Rejoice, you | 18 Nov 1998 |
| Rom 15:18 | to tell you only what | to tell you only about what | 18 Nov 1998 |
| Rom 15:18 | me to bring the Gentiles | me: the bringing of Gentiles | 18 Nov 1998 |
| Rom 15:26 | For the believers in Macedonia[f] [f]15:26 Lit. <i>For Macedonia</i> | For the believers[f] in Macedonia [f]15:26 The Gk. lacks <i>the believers in</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Rom 15:27 | have shared their | have shared in their | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 1:17 | baptize, but to preach the gospel, not by means of wisdom and rhetoric, for | baptize but to preach the gospel, not with eloquent wisdom, for | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 1:29 | so that no mortal | so that no human being | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 1:31 | The one who brags must brag | The person who boasts must boast | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 2:9 | love him"[f] [f]2:9 Isa 66:4 | love him"[f] [f]2:9 Isa 64:4 | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 2:12 | We | Now, we | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 3:3 | you're | you are | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 3:6 | it was God who kept the plants | God kept everything | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 3:7 | is important, because it is God who keeps the plants growing ¹ | is significant, but God, who keeps everything growing, is the one who matters | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 3:10 | Christ is Our Foundation | Christ Is Our Foundation | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 3:10 | Each | But each | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 4:21 | club | stick | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 5:2 | You're | You are | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 5:5 | body, | flesh,[f] [f] Or <i>sinful nature</i> | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 5:8 | celebrate | keep celebrating | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 5:13 | from you."[f] [f]5:13 Deut 17:7 | from you."[f] [f]5:13 Deut 17:7 (LXX) | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 7:2 | But because sexual immorality is so rampant,[f] [f]7:2 Lit. <i>Because of instances of</i> | But because sexual immorality is so rampant,[f] [f]7:2 Lit. <i>because of instances of sexual</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-------------|---|---|--------------|
| | <i>sexual immorality</i> | <i>immorality</i> | |
| 1 Cor 7:3 | A husband should give back to his wife what he owes her, | A husband should fulfill his obligation to his wife, | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 7:6 | not a command | not as a command | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 7:14 | husband.[f]. | husband.[f] | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 7:16 | How do you as a wife know | Wife, how do you know | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 7:16 | Or how do you as a husband know | Husband, how do you know | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 7:17 | Everyone | Nevertheless, everyone | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 7:31 | dependant | dependent | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 7:36 | toward his virgin, | toward his virgin,[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]7:36 I.e., virgin fiancée, but possibly virgin daughter. | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 8:3 | known by him.[f] | known by him.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f] 8:3 I.e. by God; other mss. omit <i>by him</i> | [f]8.3 Other mss. omit <i>by him</i> | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 8:6 | everything came and | everything came into being and | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 8:6 | came into being, and | came into being and | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 8:10 | "knowledge" | knowledge | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 8:11 | "knowledge" | knowledge | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 8:13 | again in order | again, in order | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 9:1 | haven't I? | have I not? | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 9:2 | Lord. | Lord! | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 9:7 | Who ever goes | Who would ever go | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 9:15 | reason for bragging.[f] | reason for[f] bragging. [footnote repositioned] | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 9:16 | brag about | boast about | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 9:20 | Law (although I myself am not under the Law) to win those under the Law. | Law, in order to win those under the Law (although I myself am not under the Law). | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 9:21 | without the Law (although I am not free from God's Law but am under the law of Christ) to win those who don't have the Law. | who doesn't have the Law, in order to win those who don't have the Law (although I am not free from God's Law, but am under the law of Christ). | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 9:24 | that you be | that you may be | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 10:13 | beings. God | beings. But God | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 10:13 | you can endure | you may be able to endure | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 10:28 | eat it out | eat it, both out | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 10:32 | Stop being | Stop being[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]10:32 Or <i>Don't be</i> | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 11:10 | of the[f] angels | of the angels [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 11:13 | It is proper for a woman to pray to God with her head uncovered, isn't it? | Is it proper for a woman to pray to God with her head uncovered?[f] [f] 10:13 Or <i>It is proper ... uncovered,</i> | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-------------|---|--|--------------|
| | | <i>isn't it?</i> | |
| 1 Cor 11:15 | nor that hair is a woman's glory,[f] | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 11:19 | genuine. | genuine! | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 11:23 | took bread | took a loaf of bread | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 11:24 | broke it, saying, "This is my body that is[f] for you. It is in memory of me that you must keep on doing this." | broke it in pieces, saying, "This is my body that is[f] for you. Keep doing this in memory of me." | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 11:25 | keep on doing | keep doing | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 11:32 | Now while were are | Now, while we are | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 11:34 | the others matters | the other matters | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 12:13 | Jews or Greek, slaves or free | Jews and Greek, slaves and free | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 13:2 | such absolute faith to move | absolute faith so as to move | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 13:4 | very patient, | always[f] patient, | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 13:4 | very kind, | [f] 13:4 The Gk. lacks <i>always</i> always[f] kind, | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 13:10 | what is fully developed[f] comes, | [f] 13:4 The Gk. lacks <i>always</i> what is complete[f] comes, | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 14:20 | stop being | stop being[f] | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 15:3 | points of[f] | [f]114:20 Or <i>Don't be</i> points of[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]15:3 Or <i>you as</i> | [f]15:3 Or <i>to you as</i> | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 15:4 | and is still risen! | and is still alive! | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 15:7 | aborted before birth. | born abnormally late. | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 15:24 | to God—the Father—after | to God the Father after | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 15:28 | everything in everything. | all in all. | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 15:38 | gives the plant[f] | gives the plant[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]15:38 Lit. <i>gives it</i> | [f]15:38 The Gk. lacks <i>the plant</i> | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 15:39 | one kind of flesh,[f] | one kind of flesh,[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]15:38 Lit. <i>same flesh</i> | [f]15:38 Lit. <i>the same flesh</i> | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 15:44 | body, so there | body, there | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 15:58 | continue to stand firm, and let nothing move you. Always excel in | be steadfast, unmovable, always excelling in | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 16:17 | because they have made up for your absence. | because they have supplied what was lacking for you. | 18 Nov 1998 |
| 1 Cor 16:24 | Jesus.[f] | Jesus.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]16:24 Other mss. read <i>Jesus. Amen.</i> | [f] 16:24 Other mss. read <i>Jesus. Amen</i> | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 1:1 | Achaia: | Achaia. | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 2:5 | this too much[f]— | this too much[f]— | 18 Nov 1998 |
| | [f]2:5 The Gk. lacks <i>this too much</i> | [f]2:5 The Gk. lacks <i>too much</i> | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 2:10 | forgiven, I | forgiven—if there was anything to forgive—I | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 3:7 | face (because of the glory that | face (because the glory was fading | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-------------|---|--|--------------|
| 2 Cor 4:3 | was fading from it), dying. | away from it), dying.[f] [f] 4:3 Or <i>being destroyed</i> | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 5:6 | are living in these bodies | are at home in this body | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 5:11 | terror | fear | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 5:17 | in union with Christ | in Christ | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 5:21 | through him. | in him. | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 6:8 | repute; as deceivers and yet true, | repute; perceived[f] as deceivers and yet true, [f] 6:8 The Gk. lacks <i>perceived</i> | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 6:11 | We have spoken frankly | We have spoken frankly[f] [f]6:11 Lit. <i>Our mouth is open</i> | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 6:14 | Stop becoming | Stop becoming[f] [f]6:14 Or <i>Don't become</i> | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 7:2 | hearts. | hearts! | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 7:5 | Even when | For even when | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 7:12 | so that[f] [f]7:12 Lit. <i>hurt, but so that</i> | so that[f] [f]7:12 Lit. <i>But so that</i> | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 8:7 | in this word of kindness.[f] [f]8:7 Or <i>this grace</i> | in this work of kindness.[f] [f]8:7 Or <i>in this grace</i> | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 8:23 | worker in the work[f] for you. | worker on your behalf. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 8:24 | and why we brag | and a reason for why we boast | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 9:1 | I don't need to write you | I don't need to write to you | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 9:3 | boast, and that | boast, and so that | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 9:7 | giver.[f] | giver. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 9:9 | poor, | poor; | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 9:13 | Through this genuine act of service you | Because of the proof that this service of yours brings, you | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 9:14 | was shown you. | was shown to you. | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 10:1 | I, Paul, | Now I myself, Paul, | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 10:8 | So if I brag | So if I boast | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 10:8 | down, I'm not ashamed. | down, I will not be ashamed of it. | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 10:12 | Reason for Bragging | Reason for Boasting | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 10:12 | in the class | in the same class | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 10:13 | We won't brag | We won't boast | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 10:15 | aren't bragging | aren't boasting | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 10:17 | who brags must brag | who boasts must boast | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 11:3 | afraid that as | afraid that just as | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 11:3 | pure devotion[f] | pure[f] devotion [footnote relocated] | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 11:11 | knows that I do. | knows that I do! | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 11:33 | hands.[f] | hands. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 12:5 | I'll brag about this man, but as to | boast about this man, but as for | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-------------|---|---|--------------|
| | myself I will brag | myself I will boast | |
| 2 Cor 12:6 | I did want to brag | I did want to boast | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 12:11 | I'm nothing. | I am nothing. | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 13:3 | He's not weak | He is not weak | 18 Nov 1998 |
| 2 Cor 13:4 | we'll live | we will live | 18 Nov 1998 |
| Gal 1:2 | Galatia: | Galatia. | 18 Nov 1998 |
| Gal 1:12 | I received it through[f] | I received it[f] through | 18 Nov 1998 |
| | | [f]1:12 The Gk. lacks <i>I received it</i> | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Gal 1:17 | to see those[f] | to see[f] those | 18 Nov 1998 |
| | | [f]1:17 The Gk. lacks <i>see</i> | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Gal 1:20 | before God[f] that | before God that[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote repositioned] | 18 Nov 1998 |
| Gal 1:23 | destroy." | destroy!" | 18 Nov 1998 |
| Gal 3:17 | 430 years after Moses[f] | 430 years later | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Gal 4:20 | baffled about you. | baffled by you. | 18 Nov 1998 |
| Gal 4:26 | But the Jerusalem that is above is free, and she is our[f] mother. | But the heavenly Jerusalem is the free woman, and she is our mother.[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote repositioned] | 18 Nov 1998 |
| Gal 5:1 | harness | yoke | 18 Nov 1998 |
| Gal 5:21 | practice things like that | practice such things | 18 Nov 1998 |
| Gal 5:23 | against things like that. | against such things. | 18 Nov 1998 |
| Gal 6:7 | Stop being | Stop being[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]6:7 Or <i>Don't be</i> | 18 Nov 1998 |
| Eph 1:3 | May the God and Father of our Lord Jesus Christ be praised! | Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ! | 18 Nov 1998 |
| Eph 1:17 | knowing Christ.[f] | knowing Christ[f] fully. | 18 Nov 1998 |
| | [f]1:17 Lit. <i>him</i> | [f]1:17 Lit. <i>knowing him</i> | 18 Nov 1998 |
| Eph 1:23 | who fills everything in every way.[f] | who fills everything in every way.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]1:23 Or <i>all in all</i> | [f]1:23 Or <i>who fills all in all</i> | 18 Nov 1998 |
| Eph 2:13 | were once | once were | 18 Nov 1998 |
| Eph 2:22 | being built together in him into | being built in him along with the others into | 18 Nov 1998 |
| Eph 3:7 | of this gospel according to[f] | of this gospel[f] according to | 18 Nov 1998 |
| | | [f]3:7 The Gk. lacks <i>of this gospel</i> | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Eph 3:14 | of our Lord Jesus Christ,[f] | of our Lord Jesus Christ,[f] | 18 Nov 1998 |
| | 3:14 Other mss. lack of <i>our Lord Jesus Christ</i> | 3:14 Other mss. lack of <i>our Lord Jesus Christ</i> | 18 Nov 1998 |
| Eph 4:11 | some to be prophets, some to be evangelists, and some to be pastors and teachers. | others to be prophets, others to be evangelists, and still others to be pastors and teachers. | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|--|--|---|
| Eph 4:12 | Christ, | Christ | 18 Nov 1998 |
| Eph 4:13 | our knowledge about | the full knowledge of | 18 Nov 1998 |
| Eph 4:22 | strip off[f] | strip off[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f] 4:22 Lit. <i>Regarding your former way of life to strip off</i> | [f] 4:22 The Gk. lacks <i>you were taught</i> | 18 Nov 1998 |
| Eph 4:22 | old man,[f] | old man, [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Eph 4:24 | new man,[f] | new man, [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Eph 5:14 | <i>“Wake up, sleeper! Rise from the dead, And Christ will shine on you.”</i> | <i>“Wake up, O sleeper! Arise from the dead, And Christ will shine on you.”</i> | 18 Nov 1998 |
| Eph 5:17 | Stop getting | Stop getting[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]5:17 Or <i>Don't get</i> | 18 Nov 1998 |
| Eph 5:29 | takes care of the church.[f] | takes care of[f] the church. | 18 Nov 1998 |
| | | [f]5:29 The Gk. lacks <i>takes care of</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Eph 5:33 | as he loves himself,[f] | as he loves[f] himself, [f]5:33 The Gk. lacks <i>he loves</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Eph 6:24 | grace![f] [f]6:24 Other mss. read <i>his grace.</i> <i>Amen.</i> | grace![f] [f]6:24 Other mss. read <i>his grace.</i> <i>Amen</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Phil 1:8 | how I much long | how much I long | 18 Nov 1998 |
| Phil 1:9 | in knowledge and full insight, | in full knowledge and perfect insight, | 18 Nov 1998 |
| Phil 1:15 | do so because of[f] | do so[f] because of [f]1:15 The Gk. lacks <i>do so</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Phil 1:18 | proclaimed. Because of this, I am | proclaimed, and because of this I am | 18 Nov 1998 |
| Phil 2:4 | but also be concerned about[f] | but also be concerned about[f] [f]2:4 The Gk. lacks <i>be concerned about</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Phil 2:17 | and service I offer for[f] | and service I offer[f] for [f]2:17 The Gk. lacks <i>I offer</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Phil 2:18 | you, | you also | 18 Nov 1998 |
| Phil 2:28 | seeing him again and | seeing him again, and | 18 Nov 1998 |
| Phil 3:4 | place confident | place confidence | 18 Nov 1998 |
| Phil 3:9 | the faithfulness of Christ. | the faith of Christ. | 18 Nov 1998 |
| Phil 4:10 | show it.[f] [f]4:10 Lit. <i>didn't have an opportunity</i> | show it.[f] [f]4:10 The Gk. lacks <i>to show it</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-------------|--|--|---|
| Phil 4:23 | Amen.[f] [f]4:23 Other mss. lack <i>Amen</i> . | Amen.[f] [f]4:23 Other mss. lack <i>Amen</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 1:2 | [f] <i>Christ</i> . | [f] <i>Christ</i> | 18 Nov 1998 |
| Col 1:6 | it has been doing among you[f] | it has been doing[f] among you [f]1:6 The Gk. lacks <i>it has been doing</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 1:7 | servant[f] | servant [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 1:7 | minister[f] | minister [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 1:9 | the knowledge of | the full knowledge of | 18 Nov 1998 |
| Col 1:10 | in knowledge about | in the full knowledge of | 18 Nov 1998 |
| Col 1:22 | by his physical body through death | by the death of his physical body | 18 Nov 1998 |
| Col 2:2 | of the knowledge | of the full knowledge | 18 Nov 1998 |
| Col 2:7 | and now you are[f] | and now[f] you are [f]2:6 The Gk. lacks <i>now</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 2:20 | why do you submit | why are you submitting | 18 Nov 1998 |
| Col 3:5 | So, put | So put | 18 Nov 1998 |
| Col 3:9 | old man[f] | old man [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 3:10 | new man[f] | new man footnote deleted | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 3:10 | in knowledge | into full knowledge | 18 Nov 1998 |
| Col 3:14 | clothe yourselves with love,[f] | clothe yourselves with[f] love, [f]3:14 The Gk. lacks <i>clothe yourselves with</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 4:2 | pray[f] [f]4:2 Lit. <i>alert in it</i> | pray[f] [f]4:2 Lit. <i>Be alert in it</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 4:7 | minister,[f] | minister, [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 4:7 | servant[f] | servant [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Col 4:10 | send | sends | 18 Nov 1998 |
| 1 Thes 1:10 | to come back from[f] heaven. | to come back[f] from heaven. [f]1:10 The Gk. lacks <i>to come back</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Thes 1:10 | wrath that is coming. | coming wrath. | 18 Nov 1998 |
| 1 Thes 3:13 | with all his saints.[f] [f]3:13 Or <i>holy ones</i> . Other mss. read <i>saints</i> . <i>Amen</i> . | with all his saints.[f] [f]3:13 Or <i>holy ones</i> ; other mss. read <i>saints</i> . <i>Amen</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Thes 4:14 | even so through Jesus God | even so it is through Jesus that God | 18 Nov 1998 |
| 1 Thes 5:10 | with him | with him. | 31 Oct 1998 |
| 1 Thes 5:14 | discouraged, help the weak, and | discouraged, and help those who | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-------------|---|--|---|
| 1 Thes 5:21 | be patient what is good | are weak. Be patient what is good, | 18 Nov 1998 |
| 2 Thes 1:12 | our God and the Lord Jesus Christ. | our God and Lord, Jesus Christ. | 18 Nov 1998 |
| 2 Thes 3:2 | has faith. | holds to the faith.[f] [f]3:2 Or <i>has faith</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 1:4 | plan, which involves[f] | ongoing purpose, which involves [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 1:14 | toward me,[f] [f]1:14 Lit. <i>overflowed</i> | toward me,[f] [f]1:14 The Gk. lacks <i>toward me</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 1:15 | This statement is trustworthy and deserves complete acceptance:[f] [f]1:15 This formula accompanied early Christian maxims on which full reliance could be placed. | This saying is trustworthy and deserves complete acceptance:[f] [f]1:15 This formula accompanied early Christian sayings on which full reliance could be placed. | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 1:15 | foremost | worst[f] [f] 1:15 Or <i>foremost</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 1:16 | foremost sinner,[f] [f]1:16 Lit. <i>as the foremost</i> | worst[f] sinner,[f] [f] 1:16 Or <i>foremost</i> [f]1:16 The Gk. lacks <i>sinner</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 3:1 | This statement is trustworthy:[f] [f]3:1 This formula accompanied early Christian maxims on which full reliance could be placed. | This saying is trustworthy[f] [f]3:1 This formula accompanied early Christian sayings on which full reliance could be placed. | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 3:2 | be devoted to[f] one woman, [f]3:2 Lit. <i>a man of</i> | be the husband of one wife,[f] [f] 3:2 Or <i>devoted to his wife; lit. a man of one woman</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 3:12 | be devoted to[f] one woman, [f]3:2 Lit. <i>men of</i> | be devoted to their wives,[f] [f] 3:2 Or <i>devoted to their wives; lit. men of one woman</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 3:16 | religion is great:[f] [f]3:16 What follows represents an early Christian hymn or creed. | godly worship is great:[f] [f]3:16 What follows probably represents an early Christian hymn or creed. | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 4:9 | This statement is trustworthy and deserves complete acceptance. [f]3:9 This formula accompanied early Christian maxims on which full reliance could be placed. | This saying is trustworthy and deserves complete acceptance. [f]3:9 This formula accompanied early Christian sayings on which full reliance could be placed. | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 5:9 | devoted to one[f] man. [f]5:9 Lit. <i>a woman of</i> | the wife of one husband.[f] [f] 5:9 Or <i>devoted to her husband; lit. a woman of one man</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 5:11 | on your list.[f] [f]5:11 Lit. <i>include younger widows</i> | on your list.[f] [f]5:11 The Gk. lacks <i>on your list</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV[®] NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|---|---|
| 1 Tim 5:18 | threshing | treading out | 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 6:1 | harness | yoke | 18 Nov 1998 |
| 1 Tim 6:21 | all of you![f] [f]6:21 Lit. <i>with you</i> (plural). Other mss. read <i>you! Amen</i> . | all of you![f] [f]6:21 Lit. <i>with you</i> (plural). Other mss. read <i>you! Amen</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 1:3 | conscience as | conscience, as | 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 2:11 | This statement is trustworthy:[f] [f]2:11 This formula accompanied early Christian maxims on which full reliance could be placed. | This saying is trustworthy:[f] [f]2:11 This formula accompanied early Christian sayings on which full reliance could be placed. | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 2:12 | <i>Enduring, we with him shall reign. Who him denies, he will disclaim.</i> | <i>Enduring, we with him shall reign.[poetic line break] Who him denies, he will disclaim.</i> [right margin of second line reset] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 2:23 | arguments | discussions | 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 3:9 | two men,[f] [f]3:9 Lit. <i>the case of those</i> | two men,[f] [f]3:9 The Gk. lacks <i>two men</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 3:17 | the person who belongs to God | the man of God | 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 4:2 | Be ready to do this[f] [f]4:2 Lit. <i>Be ready</i> | Be ready to do this[f] [f]4:2 The Gk. lacks <i>to do this</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 4:10 | Galatia; Titus has gone to[f] | Galatia, and Titusto | 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 4:13 | parchments.[f] [f]4:13 Parchments are | parchments.[f] [f]4:13 Parchments were | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 4:13 | parchments.[f] [f]4:13 ...from scraped animal | parchments.[f] [f]4:13 ...from animal | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Tim 4:22 | Amen.[f] [f]4:22 Other mss. lack <i>Amen</i> . | Amen.[f] [f]4:22 Other mss. lack <i>Amen</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Titus 1:6 | devoted[f] to one woman [f]1:6 Lit. <i>a man of one woman</i> | be the husband of one wife [f] [footnote deleted] [f]1:6 Or <i>devoted to his wife; lit. a man of one woman</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| Titus 2:4 | They should encourage the younger women to be lovers of their husbands, to be lovers of their children, | They should encourage the younger women to be lovers of their husbands, lovers of their children, | 18 Nov 1998 |
| Titus 2:5 | to be sensible, to be pure, to be managers of their households, to be kind, and to submit themselves to their husbands. | sensible, pure, managers of their households, and kind, and to submit themselves to their husbands. | 18 Nov 1998 |
| Titus 2:10 | loyalty so | loyalty, so | 18 Nov 1998 |
| Titus 3:4 | <i>His love for mankind to make clear;</i> | <i>His love for mankind to make clear.</i> | 18 Nov 1998 |
| Titus 3:5 | <i>'twas not for deeds that we had done,</i> | <i>'Twas not for deeds that we had done,</i> | 18 Nov 1998 |
| Titus 3:6 | <i>Through Jesus Christ our Savior true;</i> | <i>Through Jesus Christ our Savior true.</i> | 18 Nov 1998 |
| Titus 3:8 | This statement is trustworthy.[f] [f]3:8 This formula accompanied | This saying is trustworthy:[f] [f]3:8 This formula accompanied | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|--------------|
| | early Christian maxims on which full reliance could be placed. | early Christian sayings on which full reliance could be placed. | |
| Titus 3:11 | and so brings | and so he brings | 18 Nov 1998 |
| Titus 3:15 | Amen.[f] | Amen.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]3:15 Other mss. lack <i>Amen</i> . | [f]3:15 Other mss. lack <i>Amen</i> | 18 Nov 1998 |
| Phil 1 | friend[f] | friend[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]1:1 Lit. <i>our beloved</i> | [f]1:1 Or <i>our beloved Philemon</i> | 18 Nov 1998 |
| Phil 6 | that is ours[f] | that is ours[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]1:6 Other mss. read <i>yours</i> (plural). | [f]1:6 Other mss. read <i>yours</i> (plural) | 18 Nov 1998 |
| Phil 17 | welcome me.[f] | welcome[f] me. | 18 Nov 1998 |
| | [f]1:17 Lit. <i>as me</i> | [f]1:17 The Gk. lacks <i>you would welcome</i> | 18 Nov 1998 |
| Phil 25 | Amen.[f] | Amen.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]1:25 Other mss. lack <i>Amen</i> . | [f]1:25 Other mss. lack <i>Amen</i> | 18 Nov 1998 |
| Heb 3:6 | But Christ is faithful[f] | But Christ is faithful[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]3:6 Lit. But Christ | [f]3:6 The Gk. lacks <i>is faithful</i> | 18 Nov 1998 |
| Heb 3:16 | Were they | Was it | 18 Nov 1998 |
| Heb 3:18 | enter his rest if not | enter his rest, if not | 18 Nov 1998 |
| Heb 4:1 | afraid that someone among you will apparently fail to reach it. | afraid lest someone among you fails to reach it. | 18 Nov 1998 |
| Heb 10:24 | We must also | And let us also | 18 Nov 1998 |
| Heb 10:29 | by which he | by which it[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]10:29 Or <i>he</i> | 18 Nov 1998 |
| Heb 11:17 | unique[f] son, [f]Or <i>only</i> | only son,[f] [footnote deleted] [f]11:17 Or <i>unique</i> ; the Gk. lacks <i>son</i> | 2 Nov 1998 |
| Heb 12:1 | We Must Focus Our Attention on Jesus | We Must Look Off to Jesus | 18 Nov 1998 |
| Heb 12:2 | keep on running | keep running | 18 Nov 1998 |
| Heb 12:2 | focusing our attention on Jesus, the Pioneer and Perfecter of faith, who for the joy set before him endured the cross, disregarding its shame, and sat down at the right hand of the throne of God. | looking off to Jesus, the Founder and Finisher of the faith, who endured the cross, disregarding its shame, for the joy now set before him, and has sat down at the right hand of the throne of God. | 18 Nov 1998 |
| Heb 12:13 | but rather healed. | but rather be healed. | 18 Nov 1998 |
| Heb 13:25 | Amen.[f] | Amen.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]13:25 Other mss. read <i>with all of you! Amen</i> . | [f]13:25 Other mss. read <i>with all of you! Amen</i> | 18 Nov 1998 |
| James 1:1 | servant | servant[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]1:1 Or <i>slave</i> | 18 Nov 1998 |
| James 1:2 | You must consider | Consider | 18 Nov 1998 |
| James 1:16 | Stop being | Stop being[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]1:16 Or <i>Don't be</i> | 18 Nov 1998 |
| James 1:27 | suffering and | suffering, and | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|--|---|----------------------------|
| James 2:1 | stop practicing | stop practicing[f] [f]2:1 Or <i>don't practice</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| James 2:13 | Mercy triumphs | Yet, mercy triumphs | 18 Nov 1998 |
| James 2:25 | wasn't she?[f] | wasn't she? [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| James 3:1 | we who teach[f] [f]3:1 Lit. <i>that we</i> | we who teach[f] [f]3:1 The Gk. lacks <i>who teach</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| James 3:12 | A fig tree, my brothers, cannot produce olives, or a | My brothers, a fig tree cannot produce olives, nor a | 18 Nov 1998 |
| James 4:11 | Stop criticizing | Stop criticizing[f] [f]4:11 Or <i>Don't criticize</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| James 5:9 | Stop complaining | Stop complaining[f] [f]5:9 Or <i>Don't complain</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| James 5:12 | Don't Swear Oaths | Stop Swearing Oaths | 18 Nov 1998 |
| James 5:12 | stop swearing | stop swearing[f] [f]5:12 Or <i>don't swear</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| James 5:12 | object.[f] [f]4:12 Lit. <i>oath</i> | object.[f] [f]5:12 Lit. <i>oath</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| James 5:15 | the prayer offered in faith[f] [f]4:15 Lit. <i>the prayer of faith</i> | the prayer offered in faith[f] [f]5:15 Lit. <i>the prayer of faith</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| James 5:15 | will restore him to health,[f] [f]4:15 Lit. <i>will raise him up</i> | will restore him to health,[f] [f]5:15 Lit. <i>will raise him up</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 1:6 | kinds of trials | kinds of trials, | 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 1:11 | person or time | era or specific time | 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 1:14 | stop being | stop being[f] [f]Or <i>don't be</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 2:3 | the Lord is good![f] | the Lord is good! [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 2:10 | Once you were not a people, but now you are the people of God. Once you had not received mercy, but now you have received mercy. | <i>Once you were not a people, but now you are the people of God. Once you had not received mercy, but now you have received mercy.</i> | 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 2:14 | who do right | [verse blocked as poetry] who do right. | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 2:16 | stop using | stop using[f] [f]2:16 Or <i>don't use</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 2:24 | die to sins | die to those sins | 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 3:1 | conduct as wives, | conduct as wives | 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 3:7 | that nothing will interfere with | that nothing may interfere with | 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 3:19 | in which state of existence[f] [f]3:19 Lit. <i>in which</i> | in which state of existence[f] [f]3:19 The Gk. lacks <i>state of existence</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 4:4 | surprised that you no longer join them | surprised that you are no longer joining them | 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 4:12 | stop being | stop being[f] [f]4:12 Or <i>don't be</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|---|
| 1 Pet 4:18 | "If it is hard for the righteous person to be saved, what will happen to the ungodly and sinful person?"[f] | "If it is hard for the righteous person to be saved, [poetic line break] what will happen to the ungodly and sinful person?"[f] [block selection as Old Testament quote.] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 5:9 | same kind of sufferings. | same kinds of suffering. | 18 Nov 1998 |
| 1 Pet 5:14 | Christ.[f] [f]5:14 Other mss. read <i>Christ Jesus! Amen.</i> | Christ.[f] [f]5:14 Other mss. read <i>Christ Jesus! Amen</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 1:1 | servant | servant[f] [f]1:1 Or <i>slave</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 1:1 | Savior Jesus Christ | Savior, Jesus Christ | 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 1:20 | First, you | First of all, you | 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 2:1 | there will be false teachers among you, too, who will | there also will be false teachers among you, who will | 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 2:2 | maligned. | maligned.[f] [f]2:2 Or <i>blasphemed</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 2:7 | people— ⁸ for | people— ⁸ for [trailing space deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 2:8 | lawless actions— ⁹ then | lawless actions— ⁹ then [trailing space deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 2:16 | insanity.[f] | insanity. [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 3:2 | spoken through[f] | spoken[f] through [f]3:2 The Gk. lacks <i>spoken</i> [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 3:3 | First of all you | First of all, you | 18 Nov 1998 |
| 2 Pet 3:13 | new earth,[f] | new earth, [footnote deleted] | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 John 1:2 | We are reporting to you about | We declare to you | 18 Nov 1998 |
| 1 John 1:3 | we are reporting to | we declare to | 18 Nov 1998 |
| 1 John 1:3 | Now our fellowship is with the | Now this fellowship of ours is with | 18 Nov 1998 |
| 1 John 1:5 | are reporting | declare | 18 Nov 1998 |
| 1 John 1:5 | and there is no darkness in him at all. | and in him there is no darkness— none at all! | 18 Nov 1998 |
| 1 John 1:6 | but live in the darkness | but keep living in the darkness | 18 Nov 1998 |
| 1 John 1:7 | we live in the light just as he himself is in the light, | we keep living in the light as he himself is in the light, | 18 Nov 1998 |
| 1 John 1:7 | cleanses us from every sin. | cleanses us from all sin. | 18 Nov 1998 |
| 1 John 1:9 | righteous and will forgive us | righteous to forgive us | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:3 | if we keep | if we continually keep | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:4 | doesn't keep | doesn't continually keep | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:5 | keeps his | whoever continually keeps | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:5 | we know that we are in union | we can be sure that we are in union | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|--------------|---|---|---|
| | with him. | with him: | |
| 1 John 2:6 | The one who says | Whoever says | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:6 | the same way he lived. | the same way he himself lived. | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:7 | I'm not writing | I am not writing | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:7 | commandment. I'm writing to you an old commandment | commandment, but an old commandment | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:12 | I'm writing | I am writing | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:13 | I'm writing | I am writing | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:13 | I'm writing | I am writing | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:14 | I've written | I have written | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:14 | I've written | I have written | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:14 | I've written | I have written | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:15 | If anyone loves | If anyone persists in loving | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:16 | for fleshly gratification, the desire for possessions, and | for fleshly gratification,[f] the desire for possessions,[f] and [f]2:16 Lit. <i>for the flesh</i> [f]2:16 Lit. <i>of the eyes</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:18 | Just as you have heard | Just as you heard | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:18 | many antichrists have already come. | so now many antichrists have appeared. | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:19 | them were | them was | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:25 | reported | declared | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:27 | his anointing | because his anointing | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:27 | a lie. Remain in union with him, just as he taught you to do.[f] [f]2:27 Lit. <i>as he taught you</i> | a lie, remain in union with him as he taught you to do.[f] [f]2:27 The Gk. lacks <i>to do</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:28 | Now, | Even now, | 18 Nov 1998 |
| 1 John 2:28 | confidence, and when he comes we won't turn away from him in shame. | confidence and will not turn away from him in shame at his coming. | 18 Nov 1998 |
| 1 John 3:1 | given us: We are actually called God's children! And that's what we are. | given us in letting us be called God's children! Yet that is what we are.[f] [f]3:1 Other mss. lack <i>Yet that is what we are</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 John 3:2 | now we are God's | we are now God's | 18 Nov 1998 |
| 1 John 3:3 | this hope in him | this hope based on him | 18 Nov 1998 |
| 1 John 3:4 | Everyone who lives in sin | Everyone who keeps living in sin | 18 Nov 1998 |
| 1 John 3:9 | He is not able to go on sinning, | Indeed, he cannot go on sinning, | 18 Nov 1998 |
| 1 John 3:18 | but instead love in[f] work | but instead love[f] in action[f] [f]3:18 The Gk. lacks <i>love</i> [footnote deleted] [f]3:18 Or <i>work</i> | 18 Nov 1998 18 Nov 1998 18 Nov 1998 |
| 1 John 3:24 | This is how we know that | This is how we can be sure that | 18 Nov 1998 |
| 1 John 4:2-3 | from God. ³ But | from God. ³ But | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-------------|---|---|--------------|
| | [paragraph break between verse 2 and 3] | [no paragraph break between vs 2 and 3] | 18 Nov 1998 |
| 1 John 4:7 | let us love | let us continually love | 18 Nov 1998 |
| 1 John 4:9 | unique[f] Son so that we could live | only[f] Son so that we might live | 18 Nov 1998 |
| | [f]4:9 Or <i>only</i> | [f]4:9 Or <i>unique</i> | |
| 1 John 4:10 | not that we have loved | not that we have loved[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]4:10 Other mss. read <i>we loved</i> | 18 Nov 1998 |
| 1 John 4:14 | We have seen and testify that the Father has sent his Son as the Savior of the world. | We have seen for ourselves and can testify that the Father has sent his Son to be the Savior of the world. | 18 Nov 1998 |
| 1 John 4:16 | We have known and believed | We have come to know and believe | 18 Nov 1998 |
| 1 John 4:18 | love gets rid of fear, because fear involves punishment. The person | banishes fear. For fear involves punishment, and the person | 18 Nov 1998 |
| 1 John 5:3 | commandments. His | commandments, and his | 18 Nov 1998 |
| 1 John 5:7 | There are | For there are | 18 Nov 1998 |
| 1 John 5:10 | has the testimony in his heart. | has this testimony in himself. | 18 Nov 1998 |
| 1 John 5:13 | so that you will know | so that you may know | 18 Nov 1998 |
| 1 John 5:15 | If we know | And if we know | 18 Nov 1998 |
| 1 John 5:16 | would give that person life. | would give him life. | 18 Nov 1998 |
| 1 John 5:21 | from idols. | from idols.[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]5:21 Other mss. read <i>idols. Amen</i> | 18 Nov 1998 |
| 2 John 7 | gone into the world. They refuse to acknowledge that Jesus Christ came in the flesh. Such a person | gone out into the world. They refuse to acknowledge Jesus Christ as coming in the flesh. Any such person | 18 Nov 1998 |
| 2 John 8 | Be careful that | See to it that | 18 Nov 1998 |
| 2 John 9 | not continue to teach what Christ taught[f] but goes beyond it does not have God. The person who continues to teach what Christ taught[f] | not remain rooted in the teaching of Christ but goes beyond it does not have God. The person who remains rooted in the teaching of Christ [footnotes deleted] | 18 Nov 1998 |
| 2 John 11 | For to greet him is to share | For the one who greets him shares | 18 Nov 1998 |
| 2 John 12 | face to face so that | face to face, so that | 18 Nov 1998 |
| 2 John 13 | greet you.[f] | greet you.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]1:13 Other mss. read <i>you. Amen.</i> | [f]1:13 Other mss. read <i>you. Amen</i> | 18 Nov 1998 |
| 3 John 8 | spreading the truth.[f] | spreading[f] the truth. | 18 Nov 1998 |
| | [f]1:8 Lit. <i>in the truth</i> | [f]1:8 The Gk. <i>lacks spreading</i> | 18 Nov 1998 |
| 3 John 9 | church. But Diotrephes, who loves to be in charge, won't acknowledge our authority. | church, but Diotrephes, who loves to be in charge, won't accept us. | 18 Nov 1998 |
| 3 John 11 | imitate evil, but imitate good.[f] The person who does good is from God. The person who does evil | imitate what is evil, but what is good. The person who does what is good is from God. The person who does what is evil | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-------------|---|---|--------------|
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Jude 1 | From[f] Jude, a servant[f] of Jesus Christ and brother | From Jude, a servant[f] of Jesus Christ but a brother | 18 Nov 1998 |
| Jude 1 | by Jesus Christ: | by Jesus Christ. | 18 Nov 1998 |
| Jude 6 | the great day.[f] | the great day.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]1:6 I.e. the Day of Judgment | [f]1:6 I.e. the day of judgment | 18 Nov 1998 |
| Jude 8 | Similarly, | In a similar way, | 18 Nov 1998 |
| Jude 20 | build yourselves up | continue to build yourselves up | 18 Nov 1998 |
| Jude 24 | stand without a fault | stand faultless | 18 Nov 1998 |
| Rev 1:3 | reads and | reads aloud and | 18 Nov 1998 |
| Rev 1:12 | lamp stands | lampstands | 18 Nov 1998 |
| Rev 1:13 | lamp stands | lampstands | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:1 | "The one | 'The one | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:2 | "I know | 'I know | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:7 | "Let | 'Let | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:7 | of God." | of God.' | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:8 | "The | 'The | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:11 | "Let | 'Let | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:11 | death." | death.' | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:12 | "The | 'The | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:17 | "Let | 'Let | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:17 | it." | it.' | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:18 | "The | 'The | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:24 | "But | 'But | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:26-28 | nations. [paragraph break] ²⁷ "He will rule[f] them with an iron scepter, as when clay pots are shattered[f]— ²⁸ just as I have received authority from my Father. I will also give him the morning star. | nations. ²⁷ He will rule[f] them with an iron scepter, as when clay pots are shattered. ²⁸ Just as I have received authority from my Father, I will also give him the morning star. | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:29 | "Let | 'Let | 18 Nov 1998 |
| Rev 2:29 | churches." | churches.' | 18 Nov 1998 |
| Rev 3:1 | "The | 'The | 18 Nov 1998 |
| Rev 3:6 | "Let ... churches." | 'Let ... churches.' | 18 Nov 1998 |
| Rev 3:7 | "The | 'The | 18 Nov 1998 |
| Rev 3:8 | "I | 'I | 18 Nov 1998 |
| Rev 3:13 | "Let ... churches." | 'Let ... churches.' | 18 Nov 1998 |
| Rev 3:14 | The Amen | 'The Amen | 18 Nov 1998 |
| Rev 3:16 | not hot or | neither hot nor | 18 Nov 1998 |
| Rev 3:17 | You say, 'I'm rich. I have become wealthy. I don't need anything.' | You say, "I'm rich. I have become wealthy. I don't need anything." | 18 Nov 1998 |
| Rev 3:20 | will eat with me.[f] | will eat[f] with me. | 18 Nov 1998 |
| | [f]3:20 Lit. <i>and he with me</i> | [f]3:20 The Gk. lacks <i>will eat</i> | 18 Nov 1998 |
| | | [f] footnote deleted | |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|------------|---|--|--------------|
| Rev 3:22 | "Let ... churches." | 'Let ... churches.' | 18 Nov 1998 |
| Rev 4:1 | The first voice that I had heard speaking to me like a trumpet said, | The first voice, which I had heard speaking to me like a trumpet, said, | 18 Nov 1998 |
| Rev 4:3 | The one | The person | 18 Nov 1998 |
| Rev 5:5 | seven seals. | seven seals." | 18 Nov 1998 |
| Rev 5:9 | <i>people[f] for God.</i> | <i>people[f] for God.</i> | 18 Nov 1998 |
| | [f]5:9 Lit. <i>you purchased</i> | [f]5:9 The Gk. lacks <i>people</i> | 18 Nov 1998 |
| Rev 6:10 | our blood? | our blood?" | 18 Nov 1998 |
| Rev 6:16 | hide us[f] | hide us | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Rev 7:14 | suffering. | suffering.[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [f]7:14 Or <i>great tribulation</i> | 18 Nov 1998 |
| Rev 9:5 | were only allowed to[f] | were only allowed[f] to | 18 Nov 1998 |
| | [f]9:5 Lit. <i>but to</i> | [f]5:9 <i>The Gk. lacks were only allowed</i> | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Rev 9:18 | sulfur that came of their | sulfur that came out of their | 18 Nov 1998 |
| Rev 11:1 | and count those[f] | and count[f] those | 18 Nov 1998 |
| | [f]11:1 Lit. <i>and those</i> | [f]11:1 The Gk. lacks <i>count</i> | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Rev 11:5 | killed the same way. | killed in the same way. | 18 Nov 1998 |
| Rev 11:18 | <i>The time has come for[f] the dead</i> | <i>It is time for the dead</i> | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Rev 12:1 | a woman who was dressed | a woman dressed | 18 Nov 1998 |
| Rev 12:7 | dragon and his angels | dragon and its angels | 18 Nov 1998 |
| Rev 12:12 | <i>So be glad, heavens and those</i> | <i>So be glad, heavens, and those</i> | 18 Nov 1998 |
| Rev 12:17 | commandments hold | commandments and hold | 18 Nov 1998 |
| Rev 13:1 | seven crowns | seven heads | 18 Nov 1998 |
| Rev 13:5 | blasphemous things. It was | blasphemous things, and it was | 18 Nov 1998 |
| Rev 13:6 | his residence[f]—those who | his residence,[f] that is, those who | 18 Nov 1998 |
| Rev 13:14 | the first beast,[f] | the first beast,[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]13:14 Lit. <i>the beast</i> | [f]13:14 The Gk. lacks <i>first</i> | 18 Nov 1998 |
| Rev 13:15 | of the first beast[f] so that | of the first[f] beast so that | 18 Nov 1998 |
| | [f]3:15 Lit. <i>the beast</i> | [f]13:15 The Gk. lacks <i>first</i> | 18 Nov 1998 |
| Rev 14:9 | on the his foreheads | on his forehead | 18 Nov 1998 |
| Rev 15:3 | <i>of the nations.</i> [f] | <i>of the nations.</i> [f] | 18 Nov 1998 |
| | [f] 15:3 Other mss. read <i>ages</i> | [f] 15:3 Other mss. read <i>of the ages</i> | |
| Rev 15:4 | <i>worship you</i> [f] | <i>worship you</i> | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Rev 15:7 | One of the four living creatures gave seven gold bowls full of the wrath of God, who lives forever and ever, to the seven angels. | One of the four living creatures gave to the seven angels seven gold bowls full of the wrath of God, who lives forever and ever. | 18 Nov 1998 |
| Rev 16:4 | water. They turned | water, and they turned | 18 Nov 1998 |
| Rev 17:2-3 | immorality." [paragraph break] ³ Then | immorality." ³ Then [paragraph break deleted] | 18 Nov 1998 |

Change Table for ISV^a NT Version 1.00 (updates to PR 1.00)

| Passage | Version PR 1.00.00 | Version NT 1.00 | Repaired on: |
|-----------|--|---|--------------|
| Rev 17:6 | blood of the woman was drunk | woman was drunk | 18 Nov 1998 |
| Rev 17:11 | eighth king,[f] | eighth king,[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]17:11 Lit. <i>the eighth</i> | [f]17:11 The Gk. lacks <i>king</i> | 18 Nov 1998 |
| | seven kings[f] | seven kings[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]17:11 Lit. <i>the seven</i> | [f]17:11 The Gk. lacks <i>kings</i> | 18 Nov 1998 |
| Rev 17:12 | authority to rule as[f] kings | authority to rule[f] as kings | 18 Nov 1998 |
| | [f]17:12 Lit. <i>authority as</i> | [f]17:15 The Gk. lacks <i>to rule</i> | 18 Nov 1998 |
| Rev 17:15 | is siting | is sitting | 18 Nov 1998 |
| Rev 18:9 | luxury with her will cry | luxury with her, will cry | 18 Nov 1998 |
| Rev 18:13 | human souls)— | human souls). | 18 Nov 1998 |
| Rev 19:10 | spirit of prophesy | spirit of prophecy | 18 Nov 1998 |
| Rev 19:18 | commanders,[f] the flesh of warriors,[f] | commanders, the flesh of warriors,[f] | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | |
| | | [f] Lit. <i>of the powerful</i> | 18 Nov 1998 |
| Rev 19:21 | All the birds | And all the birds | 18 Nov 1998 |
| Rev 20:8 | They will be as | They are as | 18 Nov 1998 |
| Rev 21:3 | his home[f] with | his home with | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Rev 21:7 | be my son.[f] | be my son, | 18 Nov 1998 |
| | | [footnote deleted] | 18 Nov 1998 |
| Rev 21:19 | foundation[f] | [f] 21:19 The Gk. lacks <i>foundation</i> | 18 Nov 1998 |
| Rev 21:20 | jacinth, the | jacinth, and the | 18 Nov 1998 |
| Rev 21:22 | I didn't see any temple | I saw no Temple | 18 Nov 1998 |
| Rev 21:27 | those who names | those whose names | 18 Nov 1998 |
| Rev 22:7 | "See! I'm | "See! I am | 18 Nov 1998 |
| Rev 22:12 | "See! I'm | "See! I am | 18 Nov 1998 |
| Rev 22:20 | "Yes, I'm | "Yes, I am | 18 Nov 1998 |
| Rev 22:21 | Amen.[f] | Amen.[f] | 18 Nov 1998 |
| | [f]22:21 Other mss. lack <i>Amen</i> . | [f]22:21 Other mss. lack <i>Amen</i> | 18 Nov 1998 |